

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Faculté des lettres et des langues
Département de français



Polycopié de Travaux Dirigés
Module : Méthodologie de la recherche
universitaire

Spécialité / français

Niveau : 3^{ème} année licence

Semestre 5/6

Présenté par M. SAHI Mohamed

Maitre de conférences B

Adresse professionnelle : mohamed.sahi@univ-relizane.dz

Année universitaire 2024/2025

Introduction

La réussite de l'enseignement / l'apprentissage des langues étrangères dans le secteur universitaire passe d'abord par les motivations des deux acteurs, à savoir l'enseignant et l'étudiant. L'objectif de cet enseignement est de favoriser le développement harmonieux de la personnalité de l'étudiant ce qui va lui permettre d'affronter le monde de la vie socioprofessionnelle avec une sécurité linguistique parfaite.

En matière de recherche scientifique, l'étudiant aura toujours besoin d'outils pédagogiques et scientifiques qui vont lui permettre de développer son intelligence et d'assimiler les programmes universitaires dispensés en langue française. L'université a un rôle primordial dans l'amélioration des performances et des compétences de l'étudiant en lui proposant une qualité de formation qui va de paire avec ses ambitions et ses attentes.

Le module « Méthodologie de la recherche universitaire » va offrir aux étudiants de la 3^{ème} année licence, une opportunité de se familiariser avec le monde de la recherche scientifique dans plusieurs disciplines : sciences du langage, didactique, littérature. Ce module annuel est partagé en deux semestres. Dans le premier, l'objectif est de permettre à l'étudiant de connaître les techniques de base de l'exploitation des éléments qui vont lui permettre de se rapprocher de la recherche scientifique dans les différents domaines. Dans le second, l'objectif serait de s'initier à la pratique de la recherche qui va lui permettre d'aborder des sujets variés dans les études de Master et de Doctorat.

Ce polycopié est un document pédagogique destiné aux étudiants de la 3^{ème} année universitaire, filière de français qui s'inscrit dans l'unité d'enseignement de méthodologie. Il se compose de deux volets, le premier est consacré au semestre 5, nous trouverons un ensemble de travaux dirigés avec exercices d'application afin d'initier les étudiants à connaître et exploiter les outils méthodologique lié à la recherche scientifique.

Le deuxième volet de ce polycopié est consacré à connaissance de notions clés de la recherche scientifique. L'étudiant aura l'occasion de se familiariser avec les étapes de la recherche dans différentes spécialités. Ce travail sera concrétisé grâce aux exercices d'application qui vont suivre chaque TD.

Matière : Méthodologie de la recherche universitaire

| Niveau | Volume horaire | Unité | Coefficient | Crédit | Mode d'évaluation |
|--------------------------|---|--|-------------|--------|--|
| 3 ^{ème} licence | Séance de TD de 3 heures par semaine 45h / 15 semaines | Unité d'enseignement : Méthodologie UEM | 02 | 04 | Contrôle continu 50% Examen 50% |

Connaissances préalables recommandées

- 1- Les normes de bases de rédaction d'un rapport de projet liées aux citations bibliographique, référence, ponctuation, structure du texte en paragraphes et d'autres.
- 2- L'utilisation de logiciel de traitement de texte.

Objectifs de l'enseignement

- 1- Initier l'étudiant à la rédaction universitaire.
- 2- Amener l'étudiant à connaître les notions de base du discours scientifique.
- 3- Initier l'étudiant à la lecture et à l'exploitation des ouvrages scientifiques.
- 4- Amener l'étudiant à réinvestir les apprentissages méthodologiques dans les autres matières de la formation.
- 5- Initier l'étudiant à la maîtrise de quelques logiciels liés à la recherche scientifique.

Volume horaire détaillé

La matière est répartie sur 45 heures tout au long du semestre qui englobe 15 semaines. Nous avons des séances de TD de 03 heures par semaine. L'étudiant aura l'occasion de connaître des notions théorique de base + des exercices d'application.

Support utilisé

- 1- Tableau
- 2- Polycopié

- 3- Data show
- 4- Smartphone/ tablette / micro ordinateur

Modalité d'évaluation

La note de Td attribuée à l'étudiant se compose de plusieurs évaluations et selon le tableau ci-dessous

| Assiduité | Participation | Ecrit | Oral | Note finale |
|-----------|---------------|-------|------|-------------|
| 02 | 03 | 07 | 08 | 20 |

+ La note de l'examen écrit (un examen pour chaque semestre)

Descriptif de la matière

La matière « Méthodologie de la recherche universitaire » se compose de plusieurs enseignements (théoriques et pratiques) sous forme de travaux dirigés d'une durée de 03 heures par semaine, portant sur la technique de la recherche scientifique et universitaire destinés aux étudiants de la troisième année licence.

Cette matière offre aux étudiants l'opportunité de s'initier et de se familiariser avec le monde de la recherche universitaire et académique en leur donnant des connaissances scientifiques organisées soumises à des règles et des principes méthodologiques.

L'étudiant aura l'occasion de se perfectionner à l'écrit grâce aux enseignements sur la technique de la rédaction universitaire. Il pourra faire à titre d'exemple la distinction entre une rédaction personnelle et une rédaction scientifique. Il pourra aussi savoir les techniques de la lecture et l'exploitation des ouvrages scientifiques pour réaliser des recherches dans les études de Master et de Doctorat.

Cette matière offre aux étudiants l'opportunité de savoir les étapes clés de la méthodologie de la recherche dans plusieurs disciplines. Ils pourront ainsi comprendre les techniques pour mener une enquête scientifique : problématique / hypothèses de recherche. Dans le cadre méthodologique, la matière peut leur offrir les techniques de recueil de données : questionnaires, entretiens, et aussi l'élaboration d'un corpus d'étude : écrit, oral et numérique.

Elle peut aussi les aider à analyser les données recueillis (qualitatives, quantitatives,) à travers des grilles d'analyse variées et selon la piste de recherche.

Objectif terminal

A l'issue de cette formation, l'étudiant de 3ème année licence de langue française sera capable dans un premier temps, de maîtriser le discours scientifique à l'écrit (tout type de rédaction universitaire) et à l'oral, il sera capable de maîtriser son discours dans des circonstances académiques (l'expression orale pour le préparer à la soutenance en Master/ Doctorat.

Dans un second temps, il sera capable de connaître et de maîtriser les techniques d'une recherche scientifique en allant de la simple observation à l'interprétation des résultats.

Plan des TD Semestre 5

| Travaux dirigés | Objectif | Matériel | Durée |
|--|--|---|----------|
| TD1/ Directives de l'apprentissage à distance. | Se familiariser avec les techniques de l'apprentissage en ligne | Tableau Data show Polycopié Smartphone | 3heures |
| TD2/ Initiation à la rédaction universitaire. | Connaitre les techniques de la rédaction universitaire et se familiariser avec ce type de rédaction | Tableau Polycopié | 3heures |
| TD 3/ Le discours scientifique à l'écrit | Se familiariser avec le discours scientifique et ses caractéristiques linguistiques | Tableau Data show Polycopié | 3heures |
| TD 4/ Le discours scientifique à l'oral | Se perfectionner à la communication orale dans des situations formelles et ainsi connaitre les techniques de la présentation orale d'un travail scientifique | Tableau Data show Polycopié | 3 heures |
| TD 5/ Initiation à la découverte des ouvrages scientifiques. | Se familiariser avec les ouvrages scientifiques et connaitre leurs composantes. | Tableau Ouvrage scientifique Polycopié | 3heures |
| TD 6 / Lire et comprendre un ouvrage scientifique | Connaitre les techniques de la lecture et de la compréhension d'un ouvrage scientifique afin de les utiliser dans les futures recherches. | Tableau Ouvrage scientifique Polycopié | 3heures |
| TD7/ Recherche et exploitation documentaire. | Connaitre les techniques de la recherche et de l'exploitation documentaire afin de réaliser un travail de recherche universitaire | Tableau Data show Polycopié | 3heures |
| TD8/ Recherche bibliographique. | Se familiariser avec les techniques de la recherche bibliographique et qui vont leur permettre d'améliorer leur compétence de lecture des ouvrages scientifiques | Tableau Ouvrage scientifique Polycopié | 3heures |

Remarque : Un seul TD peut s'étaler sur plusieurs séances.

1^{ère} séance

Directives de l'apprentissage à distance

Objectif de la première séance : Cette séance va permettre aux étudiants de se familiariser avec les techniques de l'apprentissage en ligne et de connaître quelques plateformes de l'enseignement en ligne.

Volume horaire : 03 heures

Support utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié / Smartphone

Directives de l'apprentissage à distance

1- Qu'est ce qu'on entend par enseignement à distance ?

L'enseignement à distance 'EAD' est devenu, dans plusieurs pays du monde, un moyen essentiel pour rendre accessible la connaissance sur de grands territoires. Ce mode d'enseignement a révolutionné les pratiques liées à la formation et le mode de vie des étudiants, de sorte que les nouvelles générations d'étudiants se forment activement et davantage par le biais des nouvelles technologies de l'information pour acquérir des connaissances et développer des compétences distinctives. Les nouvelles technologies et le multimédia (son, image, texte) représentent des atouts incontournables de formation et d'enseignement, leur application a conduit à l'émergence du e-learning.

L'enseignement à distance ou (e-learning) est un moyen de se former à distance. Le e-learning est un mode d'apprentissage qui tire parti de l'usage des technologies de l'information et de la communication notamment Internet à tous les niveaux de l'activité de formation. Il désigne plus particulièrement un dispositif de formation dont les principaux objectifs peuvent être définis comme l'autonomie d'apprentissage, la formation à distance, l'individualisation des parcours de formation et le développement des relations pédagogiques en ligne. (Bouamra,2010, p.53). Concrètement, l'étudiant reçoit chez lui des cours qu'il peut consulter à n'importe quel moment. Dans la plus part des cas, ces cours sont accompagnés d'exercices d'application à réaliser et renvoyer à leurs enseignants pour qu'ils soient corrigés.

2- Les avantages de l'enseignement à distance.

- 1- L'enseignement à distance permet aux étudiants de suivre leur cours à n'importe quel moment de la journée à l'inverse de l'enseignement en présentiel, qui nécessite un horaire prédéfini et un endroit fixe.
- 2- L'étudiant est plus libre dans la gestion de ses cours.
- 3- Il permet à l'étudiant de travailler par rapport à son rythme.
- 4- L'enseignant donnera plus de précisions et d'explications aux étudiants.
- 5- Une occasion de se familiariser avec l'outil informatique.
- 6- Etre à jour avec les cours, grâce à cet enseignement l'étudiant ne ratera pas le contenu de ses cours.
- 7- Il nous évitera d'attraper des maladies contagieuses et les risques de contamination.
Cas du COVID19

3- Les inconvénients

- 1- L'étudiant peut éprouver un sentiment d'isolement dû au format individuel de ce type d'enseignement ce qui peut lui provoquer un sentiment de solitude.
- 2- Rester trop en face d'un ordinateur peut provoquer un problème de santé.
- 3- Manque de motivation par rapport à l'absence de l'enseignant.

4- Les plateformes de l'enseignement en lignes

Moodle / Zoom / Google classroom / Claroline / Skype

5- Exercices d'application.

- a- Comment vous voyez l'enseignement à distance dans votre entourage ? Présentez cela sous forme d'un texte cohérent.
- b- Faites des recherches en ligne pour présenter les plateformes suivantes Moodle / Zoom / Google classroom / Claroline.

Note

Créez des adresses mails qui porteront vos noms et prénoms sur gmail afin d'envoyer vos travaux.

2^{ème} séance

Initiation à la rédaction universitaire

Objectif de la deuxième séance : Cette séance va permettre aux étudiants de connaître les techniques de la rédaction universitaire et se familiariser avec ce type de rédaction en l'appliquant dans tout type d'écrit académique.

Volume horaire : 03 heures

Support utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié /

Initiation à la rédaction universitaire

L'apprentissage de l'écriture fait partie des premiers apprentissages scolaires et doit être terminé avant l'entrée à l'université, or, nous constatons que la majorité de nos étudiants ne maîtrisent pas les variétés textuelles demandées à l'université et par conséquent leurs apprentissages et leurs réussites peuvent être mis en danger .

1- Qu'est ce qu'on entend par rédaction universitaire ?

Nous entendons par rédaction universitaire, l'ensemble des écrits produits dans un contexte universitaire, généralement demandés par leurs enseignants afin qu'ils soient évalués. On peut parler des mini-projets, des résumés, des fiches de lecture, des fiches de synthèse, des rapports de lecture, des commentaires...etc.

2- Les conseils avant de rédiger

- 1- La gestion du temps. Il faut toujours penser au temps que prendra votre rédaction du moment où vous avez dans des cas, plusieurs travaux à remettre à vos enseignants, par semaine ou même par jour.
- 2- Penser à faire des lectures sur les sujets, ça sera une occasion de vous imprégner.
- 3- Habituez vous à l'écriture, plus vous écrivez, plus vous avez la chance de maîtriser votre rédaction.

3- Les phases de la rédaction universitaire

1- Comprendre les directives du travail.

La première étape pour réussir votre travail est de se faire une idée très claire sur ce que vous devez accomplir, par exemple, lorsque les professeurs vous donnent des travaux écrits, ils veulent généralement tester votre compréhension du sujet, vous devez montrer que vous avez lu et compris le sujet. Un résumé n'est pas un compte rendu et une synthèse n'est pas un commentaire.

Dans le même contexte, vous devriez avoir cette capacité de prendre position sur un sujet, il faut apprendre à donner une opinion sur le sujet et construire une argumentation solide pour la défendre.

Comme dernière directive, vous devez observer et comprendre la formulation de la question demandée, cela vous permettra de comprendre le type de travail que vous devez rédiger. Soyez attentifs aux verbes utilisés dans les consignes de travail, car ils vous indiquent le but et les exigences.

2- Préparer et planifier le travail

- a- Mieux vous planifiez le travail, meilleur sera le produit final. Il est très important de penser à structurer votre texte.
- b- Délimitez votre sujet, en vous concentrant sur un aspect spécifique du sujet. Décider précisément ce dont vous allez traiter vous rendra la tâche plus facile pour effectuer la recherche.
- c- Trouvez et rassemblez les idées et approfondissez-les en vous posant des questions à propos de votre sujet
- d- Effectuez la recherche et évaluez les sources, il faut trouver de l'information afin de bâtir une argumentation qui appuie votre hypothèse.
- e- Découvrez les auteurs importants du domaine et ce qu'ils disent de votre sujet, on peut trouver plusieurs sources : des périodiques, des ouvrages des ressources électroniques.
- f- Définir l'hypothèse et élaborer votre plan préliminaire, il faut déterminer l'idée directrice du travail et appuyer cette idée par des arguments. Présentez vos idées principales et secondaires dans un ordre logique.

4 Exercices d'application

- a- Donnez votre opinion sur les sujets suivants :

- Le travail en groupe et le travail individuel à l'université.
- La fréquentation des étudiants la bibliothèque de l'université.
- L'utilisation du data show en classe de langue à l'université.

b- Remettez les phrases suivantes dans l'ordre afin d'obtenir un texte cohérent.

- La plupart des discours, notamment politiques, publicitaires et managériaux, sont alors considérés comme appartenant à la classe des énoncés argumentatifs, dont la finalité réside dans la recherche d'adhésion du destinataire
- Il en résulte que pour la plupart des spécialistes du langage, énoncer un discours, c'est vouloir agir sur autrui.
- Selon Adam, Bourdieu, Ducrot, Ghiglione, Kerbrat-Orecchioni, un discours ne se contente pas de décrire un réel qui lui préexiste mais construit la représentation du réel que le locuteur souhaite faire partager par son allocutaire.
- Le discours a ainsi un objectif performatif : c'est un acte volontariste d'influence.

c- Donnez le domaine de recherche des auteurs suivants :

Emile Benveniste, John Langshaw Austin, Catherine Kerbrat-Orecchioni, Jean-Michel Adam, Christian Puren.

d- Lisez le texte et répondez aux questions qui vont suivre .

A la fin de l'année 2004, plus de 600 millions de téléphones portables avaient été vendus dans le monde. Les abonnés américains ont passé plus de 15 milliards d'heures sur leur téléphone cellulaire ; les Européens ont envoyé 113 milliards de SMS (*Short Message Services*), et la Chine, avec 220 milliards de messages texte, se classe en tête de cette catégorie. Grâce au « sans-fil », nous avons « coupé le cordon », et nous voilà étourdis de liberté. Téléphoner est devenu une nouvelle dimension de l'individualisme moderne, un attribut de la liberté personnelle dans sa version XXI^e siècle. Et si c'était aussi, paradoxalement, un nouvel esclavage.

A l'origine, la communication mobile est, comme d'autres avant elle, un besoin créé par les industriels qui fabriquent les téléphones portables. Tout se décide du côté de l'offre. Motorola, Intel, Nokia, Sony Ericsson, Samsung, Vodafone, Microsoft, Orange, SFR, Bouygues et bien d'autres commercialisent à l'échelle de la planète des gadgets et des services sans fil. De prodigieux efforts de développement transforment tous les secteurs du marché : matériel, réseau, systèmes d'exploitation, logiciels, etc. La téléphonie sans fil bénéficie d'investissements

massifs, à la hauteur des enjeux : le nombre de portables a déjà dépassé celui des téléphones fixes.

Et tout indique que sa véritable explosion n'est pas encore advenue. Parce que la multiplication des appareils et des services et le marketing qui l'a accompagnée ont entraîné une transformation sociale de grande ampleur. Avec une myriade de téléphones nomades dotés de fonctions multiples (calculatrice, montre, jeux, appareil photo, caméra vidéo, radio, télévision, Internet, etc.), nous voulons communiquer avec le monde entier tout en nous déplaçant. Nous aspirons à ce que les spécialistes appellent : le contact permanent.

Dan Schiller

Le monde diplomatique

Février 2005

- a- Quelle est l'idée principale du texte ?
- b- Dans La phrase soulignée l'auteur donne une information ?/ Une explication ?/ un commentaire ?
- c- Donnez l'idée générale de chaque paragraphe.
- d- Que pensez-vous de l'avis de l'auteur ? Développez cela par vos propres arguments.

3^{ème} séance

Initiation à la rédaction universitaire (suite)

Objectif de la troisième séance : Cette séance va permettre aux étudiants de passer à l'étape de la pratique de la rédaction universitaire en respectant les consignes données au préalable

Volume horaire : 03 heures

Support utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié /

Initiation à la rédaction universitaire (suite)

3- Rédiger le travail

Après avoir passé les deux étapes précédentes, et que vous savez ce que vous allez écrire, il est temps de passer à la rédaction en respectant les éléments suivants :

1- Le choix du vocabulaire et la langue

Il est impérative d'employer un registre de langue soutenue lorsque vous rédigez des travaux universitaires, le choix des termes est très important, arrivé à cette étapes, il serait impardonnable de se tromper sur des notions clés. Eviter d'utiliser des expressions et des mots du registre familier dont vous vous servez qu'à l'oral. L'utilisation du langage soutenu constitue une compétence linguistique précieuse, particulièrement appréciée dans le domaine académique. Le texte sera d'une tonalité plus formelle et élégante, sa clarté se manifeste par des explications précises et une articulation logique des idées, l'objectif est d'éviter tout obscurcissement du propos qui pourrait compromettre l'efficacité de la communication.

Assurez-vous que le vocabulaire dont vous vous servez est clair et précis. Evitez les mots compliqués, qui n'améliorent pas nécessairement la qualité de votre écrit. Il faut savoir aussi manier les synonymes et les termes spécifiques qui vont non seulement enrichir le texte, mais aussi transmettre des idées de manière plus claire et plus élégante. Il est judicieux d'éviter les répétitions en variant les expressions ce qui va rendre votre texte plus cohérent.

2- Rédaction d'une première ébauche

Il faut suivre votre plan afin de vous assurer que toutes les idées et les arguments sont liés à l'hypothèse.

3- Rédaction de la version finale

Il faut mettre votre travail de côté pour quelques instants, relisez- le ensuite quelques fois en vous concentrant un aspect différent à chaque lecture. Il faut revoir si vos arguments sont clairs et si les liens entre les paragraphes sont bien exprimés par des mots de transition.

Faire très attention à la formulation de vos phrases et si elles comportent des erreurs de grammaires ou de structures. Indiquez aussi la source de tous les documents que vous avez consultés pendant vos recherches.

Plusieurs logiciels de traitement de texte, comme Microsoft Word sont équipés d'un correcteur de grammaire et d'orthographe, la plus part d'entre eux sont peu fiables, ils ne soulignent pas toutes les erreurs et ils identifient des fois des structures de phrases correctes comme fautive

4- Eviter le plagiat

Afin d'éviter le plagiat, il faut utiliser la documentation d'une façon correcte et indiquer les références de ces documents

Il y a trois façons d'utiliser la documentation correctement, soit citer, résumer ou paraphraser. Chacun a un objectif particulier.

Pour la référence aux sources, signifie attribuer le mérite aux auteurs pour les idées dont vous vous êtes servis dans votre recherche. Toute idée qui n'est pas le fruit de votre propre réflexion doit être référencée.

Exercices d'application

- 1- Rédigez trois textes cohérents dans lesquels vous développerez :
 - a- l'idée de l'importance de l'image dans les manuels scolaires.
 - b- l'idée de l'importance de l'apprentissage des langues étrangères dans les écoles ?
 - c- l'idée de l'importance de la communication dans la vie sociale.

- 2- Transformez les phrases suivantes du langage familier au langage soutenu.
 - a- J'ai bossé toute la nuit pour faire ce projet.
 - b- Je n'ai rien piégé à cet exercice.
 - c- L'étudiant a fait un beau résumé à ce bouquin.
 - d- Ça me prends la tête de corriger tout le temps les mêmes fautes d'orthographe.

e- Nous allons bosser sur les gosses qui sont dans l'école primaire.

3- Mettez les verbes entre parenthèses au temps qui conviennent.

- a- Nous (relever), dans le cadre de notre étude, tout ce qui (ressortir) comme renseignement sur les spécificités saillantes de l'écrit dans le secteur bancaire, et sur la nature des éléments qui (caractériser) cet écrit. Nous (faire) appel à l'approche lexicologique qui (aller) nous permettre de voir les dimensions socioterminologiques des termes bancaires, du moment où ils (appartenir) à un registre de langue de spécialité. Il (être) important de souligner que l'étude de la circulation des mots à l'intérieur de la banque nous (pousser) à analyser les attitudes des banquiers vis-à-vis des contenus scripturaux et voir leur conscience scripturale et lexicale à travers ce type d'écrits.
- b- Le premier chapitre (présenter) en premier lieu le cadrage contextuel de la recherche, nous (aborder) la situation linguistique en Algérie par rapport à la présence de la langue française dans ce pays. Nous (voir) l'évolution des pratiques linguistiques à travers le temps, en commençant par la période coloniale française, ensuite celle de l'après indépendance jusqu' à nos jours. Cette évolution diachronique de la présence de la langue française (permettre) de nous donner les raisons de la présence du bilinguisme et du plurilinguisme dans la réalité sociolinguistique algérienne.

4^{ème} séance

Le discours scientifique

Objectif de la quatrième séance : Cette séance va permettre aux étudiants de se familiariser avec le discours scientifique et ses caractéristiques linguistiques. Cette séance aidera aussi l'étudiant à mieux maîtriser le discours scientifique et le préparer à le pratiquer dans ses futures rédactions universitaires.

Volume horaire : 03 heures

Support utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié /

Le discours scientifique

1- Définition du texte scientifique

Le texte scientifique est un texte caractérisé par le souci constant de l'objectivité et de la précision, de la méthode et de la rigueur intellectuelle. On y recourt essentiellement dans la communication formelle, dans le but d'informer ou de décrire (séquence textuelle de type informatif ou descriptif) de faire comprendre (séquence textuelle de type explicatif) ou encore de convaincre (séquence textuelle de type argumentatif).

Nous pouvons trouver ce type de texte dans les mémoires de fin d'étude, les thèses, les articles scientifiques qui sont formulés par des chercheurs ou spécialistes à l'intention d'autres spécialistes. (Leclerc 1999)

Il est important de souligner que les vérités énoncées et les idées développées dans le texte scientifique doivent s'appuyer « sur des connaissances probablement admises, sur des principes reconnus, sur des faits évidents, il faut dire sur quoi nous nous basons, manifester la valeur et la pertinence de cette source et montrer en quoi elle éclaire l'énoncé en question » Thibaudeau 1997, p 320.

2- Les caractéristiques linguistiques générales du texte scientifique

- a- **Prédominance de la phrase déclarative** pour décrire un phénomène, énoncer un fait, introduire des données chiffrées, rapporter des écrits d'un auteur, établir un rapport de cause à effet entre des faits, des événements, des phénomènes, formuler sa thèse, formuler une hypothèse, une conclusion.

Exp

« *La situation linguistique dans ce pays est préoccupante.* »

« *A partir de ce constat, nous pouvons dire que l'usage de langue française est réellement présent chez ce type de locuteur...* »

b- Emploi rare de la phrase interrogative

Ces rares emplois sont réservés à la formulation de la question principale (problématique) à laquelle le chercheur tente de répondre en faisant un travail de recherche ou dans les cas de l'élaboration d'un questionnaire.

Exp

« *Nous nous proposons de répondre à travers notre étude à la question suivante : existe-t-il des interactions entre les agents de la banque et leurs clients dans ce lieu de travail ?* »

c- Emploi rare de la phrase impérative pour établir des liens avec le destinataire, le verbe est à la première personne du pluriel

Exp

« *Notons que le système éducatif a connu des réformes ...* »

« *Rappelons que l'enseignement de cette langue est réalisé à partir de la 3^{ème} année primaire...* »

d- Tendances à la dépersonnalisation et à la distanciation de l'auteur par rapport à ses propos.

- Prédominance de la 3^{ème} personne du singulier ou du pluriel.

Exp

« *La langue officielle est reconnue par l'Etat, elle est la langue du discours présidentiel...* »

- Emploi du pronom indéfini « on »

Exp

« *On voit très bien par rapport à ses résultats que l'enseignement des langues étrangères est très important dans ce pays* »

- Emploi de la première personne du pluriel « nous » de la modestie, on le trouve généralement dans l'introduction et la conclusion ou bien les débuts des chapitres, dans les différentes parties du travail, dans l'analyse des résultats, dans les explications de la démarche méthodologique.

Exp

« *Ce travail est composé de trois chapitres, nous montrerons dans le premier* »

« *Comme nous l'avons mentionné dans le chapitre précédent...* »

- Emploi de la phrase impersonnelle

Exp

« *Il est important de dire que...* »

« *Il faut cependant rappeler que...* »

« *Il est à noter que...* »

e- Emploi de la phrase passive sans complément introduit par la préposition « par »

- Exp « *par contre les données ont été recueillies lors de l'enquête réalisée dans le but d'observer le taux de participation en classe. »*

f- Perspective atemporelle

a. Prédominance du présent de l'indicatif

b. Exp : « *la réponse à nos interrogations confirme que le français est présent dans cette administration »*

c. Emploi occasionnel du passé composé et du futur notamment dans les débuts des chapitres et les conclusions partielles de manière à faire des liens entre les paragraphes ou les différentes parties du travail.

d. Exp : « *comme nous l'avons déjà mentionné dans le chapitre précédent »*

e. « *Nous verrons dans le deuxième chapitre les différentes variétés de langues en présence »*

g- Complexité et la structure de la phrase

- Longueur moyenne entre 25 et 30 mots
- Présence au moins de 3 verbes conjugués par phrase graphique, donc présence de deux subordonnées (circonstancielle ou complétive ou phrases coordonnées).

- Exp « *cette exemple nous porte à croire qu'il y a effectivement un élément pédagogique plus efficace qui pourra déclencher une interaction en classe entre les apprenants. »*

- Présence fréquente de plusieurs compléments du nom à l'intérieur des groupes nominaux

Exp « *les langues d'enseignement primaires »*

- Emploi du participe passé comme un adjectif

- Esp « *c'est un résultat lié aux circonstances de ce type d'enseignement »*

h- Souci de concision

- Emploi des abréviations : des sigles ou acronymes
- Esp « dans le FOS (français sur objectif spécifique) » la DLE (didactique des langues étrangères » le FLE (français langue étrangère)
- Synthèse à l'aide de tableau et de graphie.

Exp « avant de synthétiser l'information présentée dans ce chapitre, le tableau 5 présente les principales caractéristiques de la langue. »

« La figure 6 présente un exemple de nomenclature »

i- Souci constant de la précision et de l'objectivité dans le choix des mots.

- Absence de mots vagues ou des expressions figées de la langue courante..

Exp « nomenclature au lieu de liste des mots » la quantité au lieu du nombre. considérable » « énoncé au lieu de phrase prononcée ».

- Recours au sens propre et non au sens connoté.
- Emploi du lexique spécialisé propre au domaine particulier.
- Emploi des articulateurs logiques à l'intérieur des phrases et entre les paragraphes.
- Choix du mot juste selon les normes du français.
- Respect de la grammaire et l'orthographe du français

3- Exercices d'application

1- Corrigez les textes suivants en vous appuyant sur les caractéristiques du discours scientifique.

- a- La lecture a toujours été une discipline importante dans la vie scolaire de l'étudiant (primaire, moyen, secondaire) et sa place est toujours en augmentation. Aujourd'hui, nous prenons en compte le fait que les étudiants doivent arriver à trouver du plaisir à lire en français en plus d'être capables de lire au sens de déchiffrer, de maîtriser le code et de comprendre ce qu'ils lisent. De plus, ce goût pour la lecture peut leur permettre de se construire petit à petit une culture littéraire qui trouve sa place dans leur vie professionnelle après la soutenance. En effet, nous trouvons l'idée que la culture littéraire se forme grâce à une fréquentation régulière des livres. Pour cela, les enseignants ont la responsabilité de conduire leurs étudiants à une lecture personnelle. Mais pour que des étudiants se tournent volontairement vers des livres de tous genres, il faut que l'université arrive à leur donner un plaisir de lire sur le long terme et c'est ce que nous appelons la motivation vers la lecture plaisir.

- b- Mon sujet de recherche s'intitule les besoins d'enseignement à distance chez les étudiants de département de français pendant la Covid-19.

La principale motivation qui nous a motivé à choisir ce thème que c'est un thème d'actualité, situation nouvelle vécu par les étudiantes Algériens et que je fais partie des étudiants qui ont découvert cette technique récemment. Je vise à connaître les circonstances d'enseignement à distance et si cette stratégie est efficace ou bien il a le même effet qu'en présentiel et si cette technique été facile a adapté pour les étudiants.

Ceci nous a poussé à poser la problématique suivante :

Quels sont les besoins pour effectuer un enseignement à distance efficace ?

En rapport à cette question principale, d'autres questions secondaires se posent à savoir :

- Est-ce que les procédures de l'enseignement à distance ont des bons résultats pour les étudiants ?
- ce que l'enseignement à distance peut-il remplacer ou compléter efficacement le présentiel ?
- Quelle est la vision des étudiants sur cette technique d'enseignement ?

2- Complétez les phrases suivantes.

- a- Il est important de
- b- Il est probable que
- c- Il sera difficile de
- d- Il est à noter que

3- Remplacez les phrases suivantes par les termes qui conviennent

- a- Un ensemble de documents servant à réaliser une recherche scientifique.
- b- Un ensemble de question qui s'applique à un domaine particulier et qui guide la réflexion d'un sujet.
- c- L'ensemble d'individus représentatifs d'une population.
- d- Action d'éclairer par des exemples bien précis.
- e- Action qui vise à comprendre un objet en le décomposant en ses constituants.

4- Transformez les phrases suivantes en utilisant le style académique.

- a- Plus globalement, le document de présentation va permettre à nous de rassurer tout particulièrement le potentiel des clients avec la pertinence et la cohérence de la vision et des idées que le producteur avait avancées.
- b- Il y a un peu de surplus.

- c- Difficile serait de convaincre les décideurs de l'intérêt de réaliser une traduction de bonne qualité.
- d- Le professionnel peut aussi utiliser la technique du mensonge dans cette situation professionnelle.
- e- J'essaierai grâce à mes observations et mon sens de l'analyse d'affirmer ou non de tels propos.

5^{ème} séance

Le discours scientifique (suite)

Objectif de la cinquième séance : Cette séance va permettre aux étudiants de connaître les variétés du discours scientifique destinées à un public varié. L'objectif principal est de l'aider à élaborer un plan de rédaction par rapport à la variété du discours scientifique. **Volume horaire :** 03 heures

Support utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié /

Le discours scientifique (suite)

1- Les types de discours scientifique.

En se référant aux travaux d'Anne-Marie Loffler Laurian, Jean-Pierre Cuq distingue six types de discours : le discours scientifique spécialisé, le discours de semi-vulgarisation scientifique, le discours de vulgarisation scientifique, le discours pédagogique, le discours de type mémoire ou thèse et le discours officiel.

- a- **Le discours scientifique spécialisé :** il est lié à la recherche, à l'enrichissement et à la diffusion des connaissances. Il est écrit par un chercheur ou un spécialiste dans un domaine qui s'adresse à un chercheur ou à un technicien dont le domaine de référence est le même. Le message qui relève de la spécialité de l'émetteur, et assez largement de celle du récepteur, ne doit pas poser à celui-ci de problèmes. Le support utilisé pour ce genre de discours est la revue spécialisée à diffusion restreinte
- b- **Le discours de semi-vulgarisation scientifique :** le discours de semi-vulgarisation est écrit par un chercheur qui désire exposer les résultats de ses travaux à ses pairs de la communauté scientifique pour le besoin de reconnaissance des travaux de recherche. Il s'adresse donc à un public universitaire (d'autres spécialistes du même domaine). Le support le plus répandu est celui de la revue. Le récepteur à ce genre de discours aura l'occasion d'approfondir ses connaissances générales en science.
- c- **Le discours de vulgarisation scientifique :** un discours qui s'attache à informer et qui est produit par un journaliste spécialisé dans un domaine scientifique, qui s'adresse au grand public (des non-spécialistes mais curieux de l'activité scientifique). Le support utilisé pour ce genre de discours est un journal ou un périodique (articles de revues spécialisées dans la vulgarisation) d'un accès facile, etc. ; il est généralement illustré de

photos ou de dessins contrairement aux genres du discours précédents qui sont appuyés sur des graphiques ou schémas.

- d- **Le discours scientifique pédagogique** : un discours de la recherche comme celui de la vulgarisation qui a pour objectif la transmission des connaissances. Il est produit par un enseignant qui l'adresse à des étudiants en formation dans le domaine qui peuvent devenir de futurs spécialistes. Le support utilisé est généralement un ouvrage relevant du domaine ou un manuel scolaire.
- e- **Le discours de type mémoire ou thèse** : il est produit par un étudiant se spécialisant dans un domaine à destination d'un jury de spécialistes du même domaine ou de domaines voisins. Il est généralement codifié ou à diffusion restreinte, et obéit à des normes que les étudiants doivent suivre durant leur cursus de formation.
- f- **Le discours scientifique officiel** : il est produit par un groupe de chercheurs ou d'experts ou bien par leur propre administration (produit dans un cadre administratif et il n'a pas de but didactique comme le discours pédagogique ou de semi-vulgarisation), et il s'adresse aux instances concernées par la spécialité à travers un support que l'on peut qualifier de fonctionnel (sous la forme d'un rapport bref, un formulaire, etc. souvent codifiés). Ce discours a pour fonction de communiquer une information mais aussi d'obtenir une réponse en retour.

2- Technique de la rédaction scientifique

a- Le mot est juste, précis, concret

- Si le lecteur peut se faire une image mentale de ce qu'il lit, alors il peut comprendre et retenir ce qu'il a lu. Le style scientifique est un style précis, concret, simple, structuré et anticipatif. Plus le mot est juste et précis, plus il évite la confusion et plus il informe. Exemples : les verbes *changer*, *évoluer* peuvent souvent être remplacés par des verbes plus précis : augmenter, croître, monter, réduire, baisser, diminuer, se stabiliser, se dégrader, s'améliorer.
- Choisissez des mots courts, concrets. Évitez les expressions abstraites. Les mots courts et les mots concrets sont mieux compris et se retiennent facilement. Exemple : situer, placer, plutôt que *positionner* / étudier plutôt que *faire une étude*.
- Les verbes d'action peuvent souvent remplacer les noms en -tion, -ment (amélioration, altération, supposition, identification, réalisation, développement, fonctionnement, raisonnement). Exemples : la pédagogie doit être mieux prise en compte. Au lieu de : L'amélioration de la prise en compte de la pédagogie paraît donc nécessaire.

- Utilisez un mot et un seul pour un sens précis. Inversement, évitez d'utiliser un même mot pour plusieurs sens. Un mot choisi pour définir un objet, un concept ou un être vivant doit rester toujours le même. Répétez-le et ne le remplacez pas par un synonyme.
- Supprimez les mots qui n'apportent aucune précision. Exemples : *véritable, vrai, vraiment, très, absolument, nettement, clairement, depuis la nuit des temps.*

b- La phrase est simple

Le lecteur comprend et retient une phrase lorsqu'il peut voir dans sa tête l'action décrite. La phrase est construite autour d'un verbe d'action. Elle dit une seule idée. La structure de base de la phrase est **qui fait quoi** :

- **qui** - Le sujet est un objet, un être vivant, un concept, qui est nommé de la même manière dans tout le texte. Ce sujet est connu du lecteur, il a déjà été évoqué dans le texte.
- **fait** - Le verbe indique l'action et indique le 'quoi'.
- **quoi** - Le complément apporte la précision, l'explication, le fait nouveau. Ce complément est nouveau pour le lecteur, il n'a pas encore été évoqué dans le texte.
- Privilégiez la voie active. Elle est facile à retenir, car le lecteur voit le sujet agir. Exemple : *Le sujet comprend l'analyse des activités langagières.* Au lieu de : *Il est prévu dans le sujet que les activités langagières soient analysées.*
- Utilisez la voie passive lorsque le sujet qui agit n'est pas identifié ou ne souhaite pas l'être.
- Évitez les négations, surtout si vous pouvez exprimer les idées de manière affirmative. Exemples : *Il est possible que l'autorisation soit refusée,* au lieu de : *Il n'est pas impossible que l'autorisation ne soit pas accordée.* *Ce résultat est important* au lieu de : *Ce résultat n'est pas négligeable.*

c- Le paragraphe

Le paragraphe est un bloc d'information qui raconte l'histoire d'une idée principale. Toutes les phrases du paragraphe mettent en valeur cette idée, l'expliquent, la détaillent. Sa longueur moyenne est de 70 à 120 mots.

Le paragraphe commence par la phrase-sujet (phrase thématique). Elle définit l'information essentielle à retenir. Un bloc de 2 phrases peut aussi constituer le bloc sujet. La phrase-sujet peut prendre deux formes

- **elle donne le canevas de lecture du paragraphe.** Exemple : *pour être auteur d'un article scientifique, vous devez satisfaire à quatre conditions simultanées.* La suite du paragraphe détaille les quatre conditions ;
- **elle donne le résultat.** Exemple : *le système A est plus efficace que le système B dans telle condition.* La suite du paragraphe détaille le résultat, l'explique, donne les chiffres clés.

Le paragraphe enchaîne ensuite les informations d'appui (raisons, preuves, explications) en les reliant par des transitions. Cet enchaînement est la base de la construction d'un argument. Les transitions sont des phrases, des parties de phrase, des expressions, des mots de liaison et des signes de ponctuation. Vous les utiliser pour lier des objets ou des idées dans le temps ou dans l'espace, pour établir des liens logiques, pour indiquer le rapport entre les idées (cause, conséquence, explication, illustration, ressemblance, opposition, alternative, extension).

d- Le texte

Votre texte doit être cohérent et structuré et ayant un seul fil conducteur. Le lecteur comprend mieux le texte que s'il détecte le fil conducteur. Il ne doit jamais être en position de deviner un résultat ou d'être surpris par une idée sans lien avec ce qui a déjà été écrit dans le texte. L'utilisation des articulateurs logiques et de la ponctuation est primordiale.

e- Le plan

Le plan est laissé au libre choix des auteurs : tout dépend du sujet.

- **Titre** : le lecteur doit savoir immédiatement qu'il s'agit d'une synthèse. Commencer ou terminer le titre par un mot comme *synthèse* titre informatif avec les mots précis indispensables du sujet : certains mots sont pointus (spécifiques) et d'autres plus larges (par rapport au domaine concerné).
- **Introduction** : elle nomme précisément le sujet, et en explique l'intérêt. Les auteurs font référence aussi, c'est la partie la plus communicante du texte scientifique, elle évite le

jargon et les concepts trop spécialisés. sujet étudié, limites dans lesquelles il est traité, différents aspects du sujet, plan de l'article.

- **Corps de texte** : le plan fait ressortir les points forts ou les différentes facettes du sujet. 1^{re} partie expliquant la méthode et les limites définies pour la recherche bibliographique par exemple : mots-clés et équations de recherche, bases de données, types de documents (publiés, congrès, littérature grise, etc.), période de temps, évaluation de la qualité des documents, critères de sélection. Cette partie peut aussi décrire un protocole spécifique, c'est le cas des revues systématiques (voir chapitre 5), ensuite, plan libre, favorisant la lecture selon un fil conducteur logique, organisé en sections avec des titres informatifs résumant le contenu de chacune de leur section.
- **Conclusion** : elle reprend le libellé du sujet et les limites dans lequel il a été traité, elle synthétise le message principal de l'article, c'est-à-dire les points forts relevés dans le champ scientifique concerné et les conséquences remarquables (pistes de recherche, implications).

3- Exercices d'application

a- Complétez-le tableau suivant :

| Emetteur | Récepteur | Contenu | Type de discours |
|------------------------|-----------|-----------------------------|-----------------------------------|
| | Jury | | |
| Journaliste spécialisé | | | |
| | | Diffusion des connaissances | |
| Enseignant | | | |
| | | | Le discours scientifique officiel |

b- Trouvez le terme juste aux phrases suivantes

- Etude scientifique de l'interaction entre la pratique du langage et les phénomènes sociaux.
- L'ensemble des techniques requises pour la rédaction d'un dictionnaire.
- Une analyse linguistique du discours littéraire et de ses moyens d'expression.
- Une personne est capable d'user de deux ou plusieurs systèmes linguistiques de manière égale.

- Ensemble des mots d'une langue.

c- Employez les verbes suivants dans des phrases personnelles

Suggérer / analyser/ comparer / déduire/ proposer/ enquêter/ préciser.

d- Complétez les phrases suivantes en faisant attention au rapport logique et au sens.

- La recherche que nous voulons réaliser va nous permettre de se rapprocher de ce discours professionnel, dans les situations de communications formelles car.....
- Nous allons analyser les conditions de l'énonciation de ce type d'écrit afin de.....
- Dans l'enseignement, il faut signaler que le français est enseigné comme une langue étrangère au même titre que l'anglais, l'espagnol, et l'allemand, mais.....
- Beaucoup de jeunes préfèrent écouter des chansons en anglais et non en français parce qu'ils
- Dans le contexte du commerce algérien, le code-switching est couramment observé en raison de.....

6^{ème} séance

Le discours scientifique à l'oral

Objectif de la sixième séance : Cette séance va permettre aux étudiants de se perfectionner à la communication orale dans des situations formelles et ainsi connaître les techniques de la présentation orale d'un travail scientifique au moment des soutenances.

Volume horaire : 03 heures

Support utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié /

1- Définition du discours scientifique oral.

Il se définit comme une communication orale réalisée par la voix, réservée à l'humain qui est doté de la parole. Elle est utilisée dans de nombreuses situations et dans différents domaines. La communication orale scientifique est un genre de discours scientifique à part entière mais aussi un genre de discours dans le domaine universitaire, l'étudiant ou le chercheur est censé présenter un travail de recherche (exposés, mémoires, thèses, colloques, séminaire, etc.), devant un public (chercheurs, enseignants, étudiants, membre d'un jury etc.) .

La communication orale scientifique relève des discours de recherche, lesquels correspondent à la production de différents genres de discours (oraux ou écrits) d'étudiants et de chercheurs qui ont pour but la production de savoir (Reuter, 1998, p. 11).

Au sein de ces discours, on peut distinguer espace de la recherche scientifique et espace de l'initiation à la recherche ; trois catégories émergent (d'après Delcambre et Lahanier-Reuter, 2010, p. 24- 25) : discours de recherche en formation (mémoire, thèse, soutenance de thèse, etc.), discours académiques au sens strict (travail et exposé d'étudiants autres que dans le cadre de la thèse ou du mémoire) et discours des chercheurs (communication scientifique orale, ouvrage et article scientifiques, projet et rapport de recherche, etc.

Il est à signaler que la communication orale scientifique est un oral saturé d'écrits, dans le cas de ce genre de discours, l'écrit précède et suit l'oral, Le rôle de l'écrit est donc majeur pour ce genre de discours oral : c'est la vectorisation de l'écrit vers l'oral mais aussi de l'oral vers l'écrit qui est interrogée ici en termes de ruptures et de continuité. L'écrit soutient, nourrit et construit l'oral puis, l'oral nourrit et construit l'écrit.

2- L'utilité du discours scientifique oral.

- Avoir la capacité à exposer des résultats scientifiques de façon pertinente et pédagogique devant un public.

- Avoir la capacité à forcer l'intérêt et l'attention sur votre sujet et développer ainsi un climat d'interaction.
- Convaincre le public sur la valeur du sujet et l'inciter à s'intéresser de plus en plus..
- Développer l'esprit critique.
- Avoir la capacité de présenter la réflexion (scientifique) personnelle.

3- Les règles de la bonne présentation d'un discours scientifique

- Il faut maîtriser votre sujet du début à la fin.
- Présenter vos informations d'une façon logique et intéressante.
- Eviter la lecture de vos documents.
- Présenter votre travail avec assurance.
- Aider votre public à se repérer dans votre présentation.
- Respecter le temps accordé à votre présentation.
- Faire très attention aux erreurs de prononciation.
- Montrer au public que vous êtes prêts à répondre à toutes les questions.

4- Plan de la présentation orale

a- Introduction.

- Eveillez l'attention des auditeurs en soulignant l'intérêt de votre sujet
- Situez le thème dans son contexte et indiquez les objectifs poursuivis
- Présentez la structure de l'exposé, les parties qui le constituent. Posez la problématique et identifiez vos objectifs ou hypothèses de recherche.
- Donnez un bref aperçu des principaux points que vous aborderez dans votre présentation
- (annoncer la structure de l'exposé).

b- Développement

- le corps de l'exposé doit être structuré en parties, avec à chacune son idée importante.
- Commencer par l'idée principale, ou la plus compréhensible.
- Mettez en évidence les principaux résultats. Vous devriez avoir au moins un graphique ou un tableau de statistiques récapitulatives.
- Expliquez vos points. Donnez des explications claires. Fournissez suffisamment de preuves pour être convaincant
- Faire des transitions entre les parties Répétez et soulignez les points essentiels à chaque étape du développement.

c- La conclusion

- Elle récapitule les idées principales pour introduire les résultats finaux.
- Référez-vous aux actions futures si nécessaire.
- Remercier les participants pour leur attention

5- Quelques expressions à utiliser à l'oral

| Phase d'introduction | Phase de transition | Phase de conclusion |
|---|--|---|
| J'aimerais vous parler de... Cet exposé parle de... En guise d'introduction... Je vais vous parler de... Tout d'abord... Le sujet que j'ai choisi est... Mon objectif est de vous démontrer que... La question que je souhaite aborder... J'aimerais commencer par... J'ai choisi de vous parler de... Mon sujet aujourd'hui est... Cet exposé traite... Ce qu'il faut dire de prime abord... Aujourd'hui, j'aimerais vous présenter brièvement... Le problème que j'aimerais aborder est... Pour commencer... | Tout d'abord... En premier lieu... Avant tout... Pour commencer... Comme je l'ai déjà mentionné... Avant de passer à la troisième partie... Ce qu'il faut dire de prime abord... Ceci nous amène à aborder le deuxième point... Dans la première partie... En second lieu... Je vais maintenant passer au point suivant Je voudrais maintenant continuer avec... Dans l'étape suivante... Puis... Ensuite... Nous en venons maintenant à... Je vous propose de nous intéresser à... Embarquez avec moi vers... | En somme... Pour résumer... En bref... Finalement... Pour reprendre les points principaux... Mon dernier point porte sur... En fin de compte... Pour conclure... Pour terminer... En conclusion... En guise de conclusion... On peut conclure que... L'essentiel à retenir est... Pour finir... J'aimerais terminer cette présentation en parlant de... En dernier lieu... |

6- Exercices d'application

- 1- Utilisez deux expressions pour chaque phase dans des phrases personnelles.
- 2- Présentez oralement ce que vous avez écrit.

7^{ème} séance

Initiation à la découverte des ouvrages scientifiques

Objectif de la septième séance : Cette séance va permettre aux étudiants de se familiariser avec les ouvrages scientifiques et connaître leurs composantes.

Volume horaire : 03 heures

Support utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié / Ouvrages scientifiques

Initiation à la lecture des ouvrages scientifiques

1- Qu'est ce qu'on entend par ouvrage scientifique ?

Un ouvrage scientifique est une œuvre écrite par un ou plusieurs scientifiques ou chercheurs ou professeurs dans des disciplines spécifiques. Il s'adresse généralement à la communauté scientifique. Cette communauté comporte d'autres chercheurs ou scientifiques ou professeurs ou étudiants, ce sont des personnes qui se retrouvent dans plusieurs disciplines ou spécialités. Nous pouvons citer comme spécialités, la psycholinguistique, la sociolinguistique la didactique, la littérature...etc.

2- Différence entre ouvrage scientifique et roman

| Roman | Ouvrage scientifique |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">- Romancier- Raconte une histoire.- Subjectivité.- Evènement fictifs.- Présence de personnages.- Temps du récit.- Lecture ordinaire.- Destiné à un large public.- Lexique ordinaire. | <ul style="list-style-type: none">- Chercheur/ scientifique/ plusieurs chercheurs.- Donne des informations.- Objectivité.- Des réalités / des vérités.- Présence de personnes.- Temps du discours scientifique.- Lecture sélective / analytique.- Destiné à un public spécialisé.- Terminologie spécifique. |

3- Les composantes d'un ouvrage scientifique

- a- **La page de couverture** : ou la première de couverture. Elle est aussi appelée « plat de devant », c'est le recto du livre, on peut trouver le nom et prénom de l'auteur de l'ouvrage, l'intitulé, la maison d'édition et l'année de parution et dans des cas on trouve un dessin ou symbole ou image. Au verso, on trouve la quatrième page de couverture, dans cette page, nous trouverons un résumé de la biographe de l'auteur et ses travaux ou encore un résumé de l'ouvrage. Dans la majorité des cas, la lecture de cette page donne envie de lire l'ouvrage.
- b- **La page de garde** : c'est une page de présentation qui se trouve juste après la page de couverture et introduit divers informations relatives au document, le titre, l'auteur, l'édition, l'année de parution.
- c- **L'avant propos** : un court texte placé en tête de l'ouvrage, rédigé généralement par l'auteur pour faire connaître dans des cas, les circonstances de l'écriture de l'ouvrage ou bien faire connaître son contenu.
- d- **Préface** : est un texte placé en tête de l'ouvrage pour le présenter et le recommander au lecteur en précisant les intentions et en développant les idées générales. La préface est écrite généralement par un autre auteur afin d'encourager les lecteurs à le lire.
- e- **Introduction** : c'est la partie la plus importante dans un ouvrage scientifique, elle nous permet de connaître les composantes de l'ouvrage et nous donner des idées sur les parties et les chapitres de ce dernier. Dans l'introduction, l'auteur nous expose le plan de sa recherche en provoquant chez le lecteur un effet d'incitation à la lecture.
- f- **Le sommaire** : il est placé généralement au début de l'ouvrage, il présente une liste synthétique des divisions du livre (parties et chapitres)
- g- **La table des matières** : elle est placée à la fin de l'ouvrage, elle détaille l'ensemble des divisions du livre. (parties, chapitres, sous chapitres, titres, sous titres) elle permet au lecteur de s'orienter rapidement dans l'ouvrage.
- h- **Bibliographie** : c'est une liste structurée de référence de documents généralement écrits, elle est placée à la fin de l'ouvrage, juste après la conclusion. Dans cette liste, on trouve le nom et prénom de l'auteur, année de publication, titre de l'ouvrage, lieu de publication, maison d'édition,
- i- **Index** : liste alphabétique d'auteurs, de matières, de mots clés qui apparaissent dans l'ouvrage avec des références permettant de les retrouver.

4- Les types d'ouvrages scientifiques

- a- **Les monographies.** Ce sont des ouvrages qui traitent de manière approfondie d'un sujet ou d'une question spécifique dans un domaine scientifique particulier. Une monographie peut être écrite par un seul auteur ou par un groupe de chercheurs.
- b- **Les essais scientifiques.** L'essai scientifique est un texte qui analyse un sujet scientifique sous un angle critique, théorique ou philosophique. Ces ouvrages sont souvent moins techniques et plus orientés vers la réflexion intellectuelle.
- c- **Les recueils d'articles.** Ces ouvrages rassemblent des articles scientifiques écrits par différents auteurs, souvent autour d'un thème précis. Ils peuvent inclure des articles de recherche, des essais, des analyses et des critiques.
- d- **Les actes de colloques ou de conférences.** Ces publications regroupent les communications présentées lors d'un colloque, d'une conférence ou d'un symposium scientifique. Elles peuvent contenir des recherches originales ou des résumés d'études.
- e- **Les ouvrages collectifs** Ces ouvrages sont écrits par plusieurs auteurs experts dans différents domaines d'un sujet donné. Chaque auteur contribue à une section spécifique de l'ouvrage.
- f- **Les articles de recherches.** Bien que techniquement publiés dans des revues scientifiques, certains articles peuvent être regroupés dans des volumes ou livres spécialisés. Un article de recherche présente de nouvelles découvertes ou des analyses expérimentales sur un sujet donné.
- g- **Thèses et mémoires.** Ce sont des travaux de recherche présentés dans le cadre de l'obtention d'un diplôme (master, doctorat, etc.). La thèse est un ouvrage détaillé qui présente des recherches originales dans un domaine scientifique spécifique
- h- **Les encyclopédies et les dictionnaires scientifiques.** Ces ouvrages fournissent des définitions, des explications et des résumés sur une multitude de termes scientifiques. Ils sont souvent utilisés comme outils de référence.
- i- **Les manuels.** Ce sont des ouvrages didactiques qui fournissent une vue d'ensemble sur un sujet scientifique donné. Ils sont souvent utilisés comme supports d'enseignement dans les universités et les écoles supérieures.

Application

Après avoir choisi un ouvrage scientifique, présentez ses composantes dans un texte cohérent

8^{ème} séance

Lire et comprendre un ouvrage scientifique.

Objectif de la huitième séance : Cette séance va permettre aux étudiants de connaître les techniques de la lecture et de la compréhension d'un ouvrage scientifique afin de les utiliser dans les futures recherches.

Volume horaire : 03 heures

Support utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié / Ouvrages scientifiques

1- Lecture d'un ouvrage scientifique.

Il faut comprendre au départ que la lecture d'un ouvrage scientifique ne se fait pas de la même manière qu'un roman. Il ne s'agit nullement d'une histoire avec ses événements et ses personnages. L'ouvrage scientifique est un document qui va nous servir dans la réalisation de nos recherches, et dans la compréhension des notions théoriques dans divers domaines, c'est pour ces raisons qu'on doit connaître quelques techniques de lecture qui se présentent comme suit.

- 1- Il est primordial de lire au départ la quatrième page de couverture, cela va nous donner une idée très claire sur l'ouvrage
- 2- Lire la préface et l'avant propos de l'ouvrage, ils vont nous permettre de connaître les circonstances de la réalisation de l'ouvrage et en même temps donner des informations très importantes sur l'ouvrage. Sur ce point, nous pouvons relever trois cas de figure
 - L'auteur écrit en faisant une continuité des recherches déjà élaborées auparavant.
 - L'auteur écrit par rapport à une critique.
 - L'auteur écrit par rapport à de nouvelles théories.
- 3- Lire convenablement l'introduction, l'auteur nous donne une vue d'ensemble de l'ouvrage.
- 4- Parcourir l'index et la table de la matière dans le but de lire les parties qui pourraient vous intéresser.
- 5- La lecture des ouvrages scientifiques est toujours accompagnée d'un dictionnaire de spécialité, qui vous aidera à comprendre les termes spécifiques.
- 6- Prenez notes de tout ce qui vous semble important.

2- Conseils importants

- 1- Prenez notes pendant votre lecture, souligner les passages importants.
- 2- N'hésitez pas à lire plusieurs fois un chapitre pour que vous puissiez le comprendre.
- 3- Ne lisez pas l'ouvrage de façon linéaire en parcourant le livre sans lire la table des matières.
- 4- Pour éviter de vous perdre dans le texte, structurez bien vos idées avant de commencer à rédiger votre synthèse.
- 5- Ne vous contentez pas de résumer l'ouvrage, mais prenez du recul pour poser un regard critique sur le contenu.
- 6- Eviter la lecture dans des endroits bruyants, choisissez des endroits calmes (la bibliothèque)
- 7- Ne lisez pas les ouvrages scientifiques le soir, car ils demandent une certaine concentration.

3- Typologie de lecture

a- Lecture superficielle.

C'est une lecture rapide sans rentrer dans les détails, elle consiste à lire le titre, le résumé, l'introduction, la conclusion, table des matières / sommaire. Cela permettra de dégager les grandes lignes de l'ouvrage et d'avoir une idée sur le contenu.

b- La lecture analytique : identifier le thème principal et l'intention de l'auteur

Après avoir eu une idée sur le contenu de l'ouvrage, vous pouvez passer à la lecture plus approfondie dans le but d'améliorer votre compréhension. En lisant un chapitre, vous pouvez répondre aux questions suivantes : Qui ? Quoi ? Comment ? Pourquoi ? Dans quel but ? Cela va permettre de comprendre en profondeur le contenu du chapitre.

A partir de ces réponses, vous pouvez distinguer le problème posé et les idées de l'auteur par rapport à ce sujet et voir aussi ses arguments et son raisonnement.

c- La lecture synoptique : croiser ses ressources pour approfondir ses connaissances

Ce type de lecture se réalise quand on veut faire des exposés ou des mémoires de fin d'étude, il est naturel de faire des recherches sur plusieurs ouvrages écrits par des auteurs différents et ayant des pensées différentes. Pour réussir ce type de lecture vous devez savoir quel ouvrage choisir et quelle partie de l'ouvrage à lire, l'objectif est d'étudier parfaitement un sujet par rapport à ce type de lecture. Il est important d'examiner que les parties des ouvrages qui se rapportent à votre recherche.

d- La lecture critique

Elle permet d'évaluer la validité et la pertinence et la cohérence des idées et des arguments développés par l'auteur. Elle est accompagnée par des jugements objectifs sur la méthodologie ou les idées ou les conclusions de l'auteur.

4- Exercices d'application.

1- Sélectionnez un ouvrage scientifique dans un domaine qui vous intéresse ou qui est lié à vos études ou travaux de recherche. Choisissez un chapitre spécifique de cet ouvrage. Commencez par effectuer les opérations suivantes :

- a- Commencez par une lecture rapide (ou lecture de survol) de l'ouvrage afin d'identifier les sections principales. Lors de cette étape, concentrez-vous sur :
 - Le titre et le sous-titre : Ils vous donnent un aperçu du sujet traité.
 - Le résumé/abstract (si disponible) : Un bon moyen de comprendre rapidement l'objectif de l'ouvrage.
 - L'introduction et la conclusion : Ce sont les sections qui résument les principaux objectifs, les problématiques et les conclusions.
 - Les titres de chapitres et sous-chapitres : Ils vous aident à voir comment l'ouvrage est structuré. (Sommaire /Table des matières)
- b- Choisissez un chapitre qui vous semble intéressant.
- c- Faites plusieurs lectures.
- d- Identifiez les idées principales de ce chapitre, cela va vous permettre de vous faire

9^{ème} séance

Recherche et exploitation documentaire

Objectif de la neuvième séance : Cette séance va permettre aux étudiants de connaître les techniques de la recherche et de l'exploitation documentaire afin de réaliser un travail de recherche universitaire.

Volume horaire : 03 heures

Support utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié /

1- La recherche documentaire

La recherche documentaire est une étape de travail à réaliser avant de se lancer dans une étude empirique. Elle permet de collecter des données informatives grâce à l'étude de documents issus de sources fiables, de documents officiels ou universitaires. Les informations récoltées seront utiles pour développer ses connaissances sur le sujet étudié.

Les documents collectés de la recherche documentaire peuvent être de différents types :

- Monographies (ouvrages),
- Mémoires,
- Thèses,
- Actes de colloques,
- Rapports,
- Articles de périodiques d'une revue spécialisée,
- Archives (d'auteurs ou d'institutions),
- Documents audiovisuels, Images,
- Données statistiques,
- Arrêtés et autres textes juridiques (circulaires, lois, décrets)...

2- L'utilité de la recherche documentaire

- Elle permet de renforcer et de consolider les connaissances du chercheur sur son sujet.
- Grâce aux travaux de recherche déjà effectués sur le sujet, le chercheur peut faire naître de nouvelles hypothèses de travail.

- Elle permet de trouver des réponses à certaines interrogations de départ. Le chercheur peut ajuster ses hypothèses pour proposer un travail de recherche plus intéressant et plus pertinent.

3- Mener une recherche documentaire.

Afin de réussir une recherche documentaire, il est primordial de respecter les étapes suivantes

- a- La préparation de la recherche documentaire va permettre de garantir une collecte de résultat efficace, le but est de mieux cerner et maîtriser le sujet. Il va falloir limiter votre champ de recherche en posant des questions précises. Ces questions vous aideront à définir et connaître les divers angles de votre sujet et en même temps choisir les documents dont vous avez besoin pour réaliser votre recherche.

Exemple pour un sujet de mémoire : Le glissement de sens dans la parler des étudiants

| Questions | Précisions | Exemple |
|------------|---|---|
| Quoi ? | Quel est le sujet de ma recherche ? | Le glissement de sens. |
| Qui ? | Qui est-ce qui est étudié? | Les étudiants. |
| Quand ? | A quel moment ? | 2020 – 2023. |
| Pourquoi ? | Quels est l'utilité et l'intérêt du sujet ? | Connaitre ce nouveau mode de communication. |
| Où ? | Dans quelles régions ? | Université de Relizane. |
| Comment ? | Comment s'est installé ce phénomène ? | Origine de cet emploi dans leurs discours. |

- b- La recherche documentaire en elle-même

Dans cette étape, il est impératif d'identifier les types de documents et les ressources susceptibles de vous apporter les informations dont vous avez besoin. Il s'agit de cibler tout type de document ayant une relation avec la recherche : Thèses/ mémoires/ ouvrages/ articles scientifiques/ ressources en ligne (moteur de recherche sur internet, encyclopédie en ligne, chatgpt). Une recherche doit être structurée et efficaces.

Exemple : si je dois chercher des documents sur le sujet « Le glissement de sens dans la parler des étudiants » je dois écrire les mots suivants dans mon moteur de

recherche : Origine du glissement de sens, le glissement de sens dans le discours, le glissement de sens en Algérie, le parler jeune en Algérie.

Prévoir les conditions matérielles : calendrier, conditions d'accès aux lieux (les horaires d'ouverture et de fermeture de la bibliothèque universitaire) et aux documents (les conditions de prêt des documents, d'accès à un ordinateur), matériels spécifiques (enregistrements audio).

c- La vérification des ressources.

Dans cette étape, l'étudiant vérifie la fiabilité et la pertinence des informations récoltées. Il peut voir par exemple si l'auteur de tel ouvrage ou de tel article est fiable ou pas. Etre à jour avec les théories sur lesquelles le chercheur se base. Vérifie les résultats des recherches précédentes. L'étudiant doit également évaluer la pertinence des informations collectées. Il doit se demander si celles-ci sont utiles pour sa recherche. Si elles ont permis de développer de nouvelles hypothèses de travail, ou si elles rentrent bien dans le cadre de son sujet de recherche.

Grâce à une méthodologie précise, la recherche documentaire permet à l'étudiant chercheur de développer ses connaissances sur le sujet qu'il étudie.

4- Exercices d'application

- 1- Faites une recherche documentaire sur le statut des langues en Algérie
- 2- Quels sont les théoriciens qui ont travaillé sur :
 - L'analyse du discours
 - L'analyse conversationnelle
 - Les interactions verbales.
- 3- Selon vous, quels types de document vous seront utiles pour réaliser un travail sur
 - L'échec scolaire en Algérie
 - Les langues étrangères dans la publicité algérienne.
 - La parler jeune en Algérie.

10^{ème} séance

Recherche bibliographique

Objectif de la dixième séance : Cette séance va permettre aux étudiants de se familiariser avec les techniques de la recherche bibliographique et qui vont leur permettre d'améliorer leur compétence de lecture des ouvrages scientifiques

Volume horaire : 03 heures

Support utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié /

1- La recherche bibliographique

La recherche bibliographique consiste donc à identifier les ouvrages et articles pertinents pour votre étude et à rassembler les informations permettant d'en prendre connaissance. Les recherches bibliographiques sont donc de la plus grande importance. C'est l'ensemble des étapes permettant de chercher, identifier et trouver des documents relatifs à un sujet par l'élaboration d'une stratégie de recherche. C'est un élément incontournable du travail de recherche. Afin d'éviter une perte de temps ou des lacunes, les étudiants doivent maîtriser les outils permettant de constituer et gérer des listes de références.

2- L'utilité d'une recherche bibliographique

Pour mener à bien ses recherches, il est primordial de connaître les différents types de documents disponibles au niveau de la bibliothèque ou sur internet, car ces derniers ne fournissent pas le même genre d'information, ils ne sont pas classés de la même façon, et ils ne suivent pas les mêmes règles de communication et de prêt.

a- Les usuels (ouvrages de référence)

Ils constituent le point de départ de la recherche, ce sont des outils qui permettent de comprendre et de délimiter son sujet. Dans une bibliothèque, les ouvrages de référence sont rassemblés en une section à part, généralement située non loin de l'entrée. On y trouve non seulement les encyclopédies et les dictionnaires, mais aussi des ouvrages plus spécialisés ainsi que des ouvrages bibliographiques. Les documents de ce type sont généralement disponibles pour consultation sur place seulement, afin d'en faire bénéficier le plus grand nombre d'utilisateurs possible.

Les usuels sont principalement des dictionnaires et des encyclopédies. Pour chaque discipline, on les retrouve en tête des rayonnages.

- **Les dictionnaires**

Les dictionnaires aident à définir des termes, à trouver une information précise. On les consulte sous la forme papier et/ou électronique comme Le Larousse ou Le Robert, qui sont les plus communément utilisés. Dans un dictionnaire papier, chaque mot est traité dans un article et les articles sont classés selon l'ordre alphabétique des mots définis. On peut également consulter des dictionnaires sur internet. Par exemple, on peut consulter le TLF qui est un dictionnaire électronique permettant de trouver les définitions des mots de la langue française.

- **Le thésaurus**

C'est une liste contrôlée de termes identifiant la famille d'un mot, ses synonymes et les termes associés. Il permet de repérer et de sélectionner ceux qui traduisent le plus finement les concepts retenus.

- **Les encyclopédies**

Les encyclopédies aident à cerner les différents aspects d'une question et à avoir une vue d'ensemble du sujet. Mais aussi à trouver des idées, repérer des auteurs spécialistes de la question, repérer des références bibliographiques. Les articles sont souvent très complets, structurés en plusieurs parties, signés par des spécialistes, complétés par des illustrations, une bibliographie et des renvois.

- **Les biographies**

Ils présentent la vie et l'œuvre de personnes bénéficiant d'une certaine notoriété, dans un pays, une profession ou une discipline comme le Dictionnaire des femmes célèbres, Robbert Laffont, 1992.

- **Les bibliographies**

Ce sont des listes d'ouvrages écrits sur un sujet ou par un auteur. Elles peuvent faire l'objet d'un ouvrage en entier, mais aussi figurer dans une partie d'un livre, à la fin d'un article d'encyclopédie ou de périodique : dans ces cas, elles énumèrent les ouvrages consultés par

- **Les manuels**

Il ne s'agit pas d'ouvrages de référence à proprement parler, mais de livres traitant de l'ensemble d'une discipline et pouvant servir de point de départ à une recherche conçus généralement pour les étudiants.

b- Les ouvrages (les monographies)

La monographie est une publication unique, fruit du travail d'un auteur (ou d'un nombre limité d'auteurs collaborant ensemble). Les monographies comportent très souvent une bibliographie et/ou un index, des outils très précieux permettant de mieux cerner son sujet de recherche.

- **Les ouvrages de fiction, de littérature**

Comme les romans, les recueils de poésie, les pièces de théâtre. Ils peuvent paraître également sous la forme d'éditions critiques et de commentaires.

- **Les ouvrages documentaires**

Ils peuvent être des manuels, des ouvrages de synthèse ou plus spécialisés. Ils constituent une base et une source fiable aux travaux de recherche, permettant de se renseigner sur un sujet précis.

- **Les périodiques**

Un périodique, journaux, magazines, ou revues, est une publication continue qui suit un rythme de parution régulier comme les quotidiens, les hebdomadaires, les mensuels, les revues trimestrielles. Il regroupe sous un même titre des articles écrits par plusieurs auteurs autour d'une discipline, d'un domaine, d'un centre d'intérêt commun. Les périodiques sont surtout utilisés lorsqu'il est question d'actualiser ou de compléter sa documentation de base, ou d'obtenir un renseignement ponctuel.

c- Les documents électroniques

Les documents électroniques, également appelés documents numériques, sont consultables à partir d'un ordinateur. Ils peuvent notamment être consultables sur CD-Rom, DVD, ou sur l'Internet. Les sites web, les bases de données et les revues électroniques sont des documents électroniques que j'utilise, au même titre que les documents papier tels que les livres ou les périodiques vus plus haut.

- **Les sites web**

Les sites web sont disponibles sur le réseau internet et sont la plupart du temps multimédia : ils associent son, image et texte. Les sites web sont organisés en pages web reliées entre elles par des liens hypertextes. La page d'accueil présente le site et propose les premiers liens hypertextes. Les sites officiels, les pages personnelles, les blogs,... sont des sites web. Leurs adresses (URL), sont facilement identifiables et se trouvent souvent mentionnées dans les journaux, revues, lors d'émissions de télévision ou de radio, dans des publicités, etc. Elles sont utiles pour accéder directement au site cherché.

- **Les bases de données**

Les bases de données permettent d'accéder simultanément à des références mais aussi au texte intégral de plusieurs revues.

- **Les périodiques électroniques**

Les périodiques en version papier existent souvent sous une «version électronique». Certains périodiques électroniques peuvent n'exister que sous cette forme, sans jamais avoir été édités sur support papier comme « La Recherche »

3- Exercices d'application

a- Faites une recherche bibliographique sur les thèmes suivants :

- Les interactions verbales
- Analyse du discours
- La socioterminologie

b- Cherchez à l'aide des dictionnaires électroniques la définition des mots suivants :

Corpus – énonciation- discours- conversation- interaction- pédagogie- morphologie- sémantique- stylistique- sémiologie.

Plan des TD Semestre 6

| Travaux dirigés | Objectif | Matériel | Durée |
|---|--|---|----------|
| TD1/ Initiation à la recherche scientifique. | Se familiariser avec les techniques de la recherche scientifique afin de choisir et réaliser un sujet de recherche | Tableau Data show Polycopié Smartphone | 3heures |
| TD2/ Comprendre et concevoir une problématique | Se familiariser avec les techniques de la conception d'une problématique. | Tableau Polycopié | 3heures |
| TD 3/ Formulation des hypothèses. | Apprendre à proposer des réponses provisoires à leur problématique. | Tableau Data show Polycopié | 3heures |
| TD 4 Choisir et construire un corpus | Apprendre à choisir et construire un corpus d'étude. | Tableau Data show Polycopié | 3 heures |
| TD 5/ exploitation d'un corpus. | Apprendre à exploiter et analyser un corpus d'étude. | Tableau Ouvrage scientifique Polycopié | 3heures |
| TD6/ Intégration des graphes et des schémas et des figures dans un travail de recherche | Connaitre les techniques de l'intégration des tableaux et des graphiques et des schémas, et dessins dans un travail de recherche | Tableau Ouvrage scientifique Polycopié | 3heures |
| TD7/Les techniques du commentaire dans une recherche scientifique | Apprendre à analyser un travail de recherche et de commenter scientifiquement les résultats obtenus. | Tableau Data show Polycopié | 3heures |
| TD8/ Mise en forme d'un mémoire de fin d'étude | Initier les étudiants à se familiariser avec l'outil informatique afin de mettre en forme leurs mémoires. | Tableau Ouvrage scientifique Polycopié | 3heures |

Remarque : Un seul TD peut s'étaler sur plusieurs séances.

1^{ère} séance

Initiation à la recherche scientifique

Objectif de la première séance : Cette séance va permettre aux étudiants de se familiariser avec les techniques de la recherche scientifique afin de choisir et réaliser un sujet de recherche.

Volume horaire : 03 heures

Supports utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié /

Initiation à la recherche scientifique

1- Qu'est-ce qu'une recherche scientifique ?

Cette locution nominale est composée d'un nom « recherche » et d'un adjectif « scientifique ». Pour ce qui est de « recherche », nous pouvons aller de la définition la plus simple, qui est celle de : l'effort pour trouver quelque chose, la recherche d'une information ou d'une vérité cachée. Elle peut aussi signifier, l'ensemble des travaux qui tendent à la découverte de connaissances nouvelles. (dic Robert 2021).

Pour ce qui est de l'adjectif « scientifique », il vient du nom « science » qui désigne une discipline, un savoir particulier, ensemble des connaissances générales.(dic Robert2021). C'est aussi un ensemble cohérent de connaissances relatives à certaines catégories de faits, d'objets ou de phénomènes obéissant à des lois et vérifiables par des méthodes expérimentales.

La définition de la recherche scientifique dépend des approches de recherches, des objets d'étude, des domaines et des disciplines de recherche. Une recherche en sciences de la santé n'est pas comme celle des sciences humaines ou sciences sociales. Le but est de nous permettre de mieux connaître, de mieux expliquer, de mieux comprendre le monde dans lequel nous vivons, et faire progresser les connaissances.

Si nous prenons comme exemple les recherches en sciences du langage, on pourra se concentrer sur le langage humain, son acquisition, son développement, ses propriétés, etc.

Pour ce qui est des recherches en didactique, on pourra travailler sur la relation (enseignant/ contenu) ou (enseignant/ apprenant) ou sur l'apprentissage, relation (apprenant contenu) etc.

2- Le principe de la recherche scientifique

- a- L'objectivité : éloigner tous les sentiments et les préjugés qu'on peut avoir avant d'entamer une recherche.
- b- La neutralité : ne pas avoir une position ou une croyance (politique ou culturelle) dès le départ d'une recherche
- c- La logique : c'est suivre la raison et suivre le bon sens.
- d- La réalité : Tous ce qui touche la vie réelle des êtres humains.

3- Les étapes de la démarche scientifique

- a- L'observation : constater des faits avant d'entamer une recherche. Toute théorie scientifique nait d'une observation
- b- La problématique : relever qu'est ce qui pose problème à partir de l'observation et chercher à trouver des solutions.
- c- L'hypothèse : formulez des réponses provisoires afin d'aider le chercheur exploiter son sujet de recherche
- d- L'expérience : mettre en pratique une recherche en choisissant le bon corpus.
- e- Les résultats : toutes les données en statistiques qui résultent d'une expérience
- f- L'interprétation des résultats : mettre en relation les résultats avec les hypothèses formulées précédemment
- g- La conclusion : rappeler les faits et faire le point sur les nouvelles découvertes scientifiques.

4- Exercices d'application

- a- Cherchez des sujets de recherche aux domaines suivants (5)
 - 1- Sociolinguistique
 - 2- La littérature
 - 3- La didactique
 - 4- Les sciences sociales
- b- Choisissez un sujet de recherche à partir des thèmes suivants
 - 1- Le français en usage quotidien
 - Le parler des jeunes/ le français dans la chanson /le français dans les enseignes de magasin/
 - 2- Le français de spécialité

Le français dans le domaine culinaire/ le français dans la pâtisserie / la français dans le domaine informatique/ le français et les métiers.

3- Le français dans l'administration

Le français des banques / le français dans le domaine médical/

2^{ème} séance

Comprendre et concevoir une problématique

Objectif de la deuxième séance : Cette séance va permettre aux étudiants de se familiariser avec les techniques de la conception d'une problématique.

Volume horaire : 03 heures

Supports utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié /

Comprendre et concevoir une problématique

1- Ce qu'il faut savoir avant de rédiger une problématique

Avant de problématiser, vous devez choisir votre thème de recherche, par exemple en sciences du langage, on peut avoir, les interactions verbales, l'analyse du discours, l'analyse conversationnelle, faites quelques lectures, accompagnées de quelques fiches de lecture, cette source vous permettra de délimiter le sujet de votre problématique. L'ensemble de ces sources constitue le savoir d'une science, on passe de l'étape des recensions des écrits « ce que l'on sait » vers l'étape de notre recherche « ce que l'on veut »

Votre sentiment après cette étape

- 1- A force de lire, vous sentez que vous ne savez pas tout et que vous ignorez des choses
- 2- Parfois vous constatez que la solution au problème que vous avez formulé existe déjà
- 3- Vous vous posez la question sur le nombre de livres que vous devez lire
- 4- On s'arrête de lire lorsqu'on a une idée claire du problème.

2- Rédaction d'une problématique

La rédaction d'une problématique est la première étape de votre recherche, qui en compte quatre

Problématique/ méthodes +collecte des données/analyse des données/interprétation des résultats

- 1- Il s'agit d'un court texte qui présente au lecteur votre problème de

recherche 2- Le but de votre recherche consiste à trouver une réponse à cette question

3- Cette solution doit être formulée de manière à faire l'objet d'une recherche scientifique

A/ Les critères pour une problématique

- 1- Elle correspond à un questionnement général entraînant des questions partielles
- 2- Elle correspond à un problème qui vous semble important.
- 3- Elle ne débouche pas sur une réponse immédiate
- 4- Elle n'entraîne pas une réponse limitée à « oui » ou à « non » mais peut mettre en jeu des arguments contradictoires. La réponse ne va pas de soi et pose problème

B/ Principes à respecter

- 1- Il ne faut jamais perdre de vue que le lecteur ignore tout de votre thème
- 2- Le lecteur ne peut pas deviner vos intentions
- 3- Soyez donc explicite et claire, définissez vos concepts, donnez des exemples, précisez votre pensée
- 4- Il faut s'en tenir aux faits et théorie rapportés par vos sources scientifiques et exclure toute considération d'ordre personnel
- 5- On ne doit faire mention ni de ses sentiments ni de ses opinions

3- Structure logique d'une problématique

A/ Introduction ou la mise en situation

- Quel est le problème de votre recherche ?
- En quoi ce problème est-il intéressant ?

Dans cette partie, vous devez faire part au lecteur de votre intérêt pour le thème de recherche en le situant dans le contexte actuel de la recherche et des connaissances scientifiques. Un thème suscite de l'intérêt pour de multiples raisons : il est connu, rare, universel, mystérieux, a des conséquences multiples etc. Il s'agit donc d'amener et de poser brièvement le sujet (thème+ intérêt+problème général)

B/ Le développement

- 1- **L'état de la question ou « ce que l'on sait » du thème de votre choix.**

Il s'agit de présenter ce que l'on sait en commençant par :

- L'état de la question, définir et décrire le phénomène de l'étude (définition du concept+ variante +bref exemple au besoin)
- Expliquer ensuite ce phénomène en présentant ses causes (concepts, théorie, causes, facteurs, explications)
- Vous devez également appuyer ces théories sur des faits ou des résultats qui proviennent de recherches scientifiques, si possible fournir des résultats et préciser la méthode utilisée pour recueillir les résultats (observation, questionnaire, entrevu, etc. ;

A la suite des paragraphes définition/variante, présenter une première théorie (expliquer), ainsi que les faits qui la confirment (appuyer) ; dans le paragraphe suivant, une seconde théorie+ faits et ainsi de suite, en alternance de paragraphe en paragraphe, jusqu'au paragraphe de transition qui clôt l'état de la question / ce que l'on sait

2- La formulation du problème de la recherche ou « ce que l'on veut savoir »

Un problème de recherche, c'est « ce que l'on ne sait pas » et « que l'on cherche à savoir », la formulation de ce problème contient 4 éléments :

- 1- Dans un premier paragraphe, il faut relever une faille ou une lacune dans les connaissances actuelles ; c'est « ce qu'on ne sait pas », cette lacune doit être logiquement reliée aux connaissances de votre thème, à « ce que l'on sait », donc aux paragraphes précédents, et plus particulièrement au paragraphe de transition.
- 2- Dans un second paragraphe, il faut montrer au lecteur en quoi il est pertinent de résoudre ce problème. Quelle(s) raison (s) avons nous de croire que (X) est bel et bien la cause de (Y) ? Autrement dit , quel(s) sont les arguments qui permettent d'affirmer qu'il y a bel et bien une relation entre ces deux phénomène(X et Y) . C'est donc, « ce qu'on ne sait pas et qui mérite d'être su ou mieux connu.
- 3- A la fin du paragraphe, il faut transformer ce problème en une question de recherche ou « ce que l'on veut savoir »
- 4- Finalement, dans un second et avant dernier paragraphe, vous devez justifier la recherche d'une réponse en montrant l'intérêt ou l'utilité de résoudre ce problème. A

quoi servira votre recherche ? Que va-t-elle nous permettre de mieux comprendre ?
Pourquoi veut-on savoir cela ?

C/ Conclusion : la formulation d'une hypothèse (ou d'un objectif)

Dans cette troisième et dernière partie, vous devez formuler une solution provisoire à votre problème : une hypothèse, sinon un objectif, il s'agit de la conclusion de votre problématique

L'hypothèse répond à votre question elle doit être logiquement déduite à votre problématique de « ce que l'on sait », il ne doit pas y avoir une rupture entre votre problème et la formulation de l'hypothèse, et pour savoir si cette hypothèse est vraie ou fausse , il faut faire une recherche empirique .

3^{ème} séance

Comprendre et concevoir une problématique (suite)

Objectif de la troisième séance : Cette séance va permettre aux étudiants de se familiariser avec la pratique de la réalisation d'une problématique

Volume horaire : 03 heures

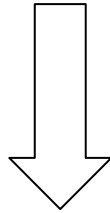
Support utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié /

La conception d'une problématique (suite)

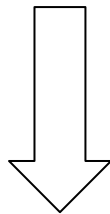
Introduction (présenter le sujet)

Développement (état de la question= définir, expliquer, appuyer)

« Ce que l'on sait »



Etat de la question : paragraphe de la transition



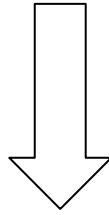
Formulation du problème « ce que l'on veut savoir »

1^{er} §

- 1- Trouver une faille ou une lacune
- 2- Montrer la pertinence de combler cette lacune
- 3- Poser une question

2^{ème} §

{ 4- Justifier la quête d'une solution



Conclusion (hypothèse / objectif)

Exercices d'application

Ces questions vous aideront à cerner votre problématique.

Répondez aux questions suivantes

- 1- Votre connaissance actuelle du phénomène se limite-t-elle à vos observations simplement ou êtes-vous bien documenté sur le sujet ?
- 2- Désirez-vous simplement décrire un phénomène qui vous intrigue, identifier des aspects particuliers de ce phénomène, ou bien établir des relations entre ces aspects (variables) ?
- 3- Quels sont les aspects du phénomène qui ont déjà été étudiés par d'autres chercheurs ?
- 4- Existe-t-il des théories qui proposent des explications du phénomène qui vous intéresse?
- 5- Dans les rapports de recherche que vous avez lus sur le sujet, y a-t-il des aspects que vous jugez faibles ou qui n'ont pas reçu l'attention souhaitée ?
- 6- Votre recherche portera-t-elle sur l'application d'une méthodologie plus rigoureuse que dans les recherches précédentes ou bien sur l'étude de nouveaux aspects du phénomène?
- 7- Quelles sont les difficultés majeures que vous prévoyez ?
- 8- Êtes-vous en mesure de prédire les alternatives de réponses à votre question fondamentale ?
- 9- Préférez-vous mener une recherche qualitative ou quantitative ? Avez-vous l'intention de vous familiariser avec l'analyse qualitative ou l'analyse quantitative des données ?
- 10- Comment vos résultats de recherche vont-ils améliorer l'état de la connaissance sur le sujet ?

11- Qu'est-ce que vous souhaitez découvrir au terme de votre recherche ?

12- Formulez votre problème de recherche

6 - Pratique

Sujet en sociolinguistique

Prenons un exemple sur le sujet suivant : **le graffiti**

1- Commencez par recensez ce que vous savez déjà sur le sujet 2- Interrogez le sujet

-Quoi ? Qu'est-ce un graffiti ?

-Qui ? Qui fait du graffiti ? (âge, sexe, niveau social, ...) de qui ? Pour qui ? Avec qui ?

-Quand ? A quel moment cette forme d'expression est-elle apparue ? Durée : Sur quelle période ?

-Comment ? Avec quels moyens ? De quelle manière ? Quels sont les supports, les techniques le matériel utilisés

-Où ? Dans quel lieu ? Dans quel environnement ? Selon quel contexte ? Quels sont les lieux où on peut trouver des graffitis ?

-Pourquoi ? Quelles sont les causes ? Dans quel but ? A quel « besoin » répond le graffiti ? Quels sont les obstacles rencontrés pour créer ? Quelles sont les conséquences de cette expression pour les graffiteurs ? Pour la société ?

3- Cherchez des réponses à vos questions en consultant des documents ou en faisant une petite enquête.

4- Mettez en situation votre sujet. En quoi il est intéressant ?

5- L'état de la question ou « ce que vous savez » du thème de votre choix. Définissez, décrivez, expliquez, appuyez sur des faits qui proviennent des recherches précédentes sur les graffitis

6- Formulez la problématique de votre recherche, « ce que vous voulez savoir »

Exemple / Le graffiti est-il un nouveau mode d'expression pour les jeunes ?

OU Quelle est la place du graffiti dans les formes d'expression des jeunes ?

- **Sur ce même modèle, rédigez votre problématique par rapport à votre sujet de recherche**

4^{ème} séance

Formulation des hypothèses

Objectif de la quatrième séance : Cette séance va permettre aux étudiants d'apprendre à proposer des réponses provisoires à leur problématique.

Volume horaire : 03 heures

Support utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié /

Formulation des hypothèses

Après avoir formulé une question sous forme vérifiable, il est important que les étudiants fassent des recherches ou révisent ce qu'ils savent déjà sur les principes scientifiques relatifs à leurs démarches expérimentales. Après cette étape, et avant de procéder à l'enquête au moyen de tests et d'observations, ils doivent élaborer une hypothèse scientifique.

1- Définition

Une hypothèse est une affirmation, logiquement déduite de ce que l'on sait, qui répond provisoirement à une question de recherche. L'hypothèse scientifique est une partie du raisonnement qui permet de présenter la recherche développée tout au long du travail du chercheur. Elle propose une ou plusieurs pistes de réponses à la question de recherche.

2- Comprendre une hypothèse

L'hypothèse est écrite généralement au présent ou au conditionnel, déclarant formellement les relations prévues entre deux variables ou plus. C'est une prédiction fondée sur la logique de la problématique et des objectifs de recherche définis. C'est la réponse anticipée à la question de recherche posée. L'hypothèse demande à être confirmée ou infirmée.

L'hypothèse est nécessairement issue d'une réflexion approfondie sur les divers éléments de la problématique. Sa fonction est double : organiser la recherche autour d'un but précis (vérifier la validité de l'hypothèse) et organiser la rédaction (tous les éléments du texte doivent avoir une utilité quelconque vis-à-vis de l'hypothèse).

L'hypothèse doit s'appuyer sur des faits réels et doit être vérifiable selon des données

qualitatives ou quantitatives.

N/B La formulation des hypothèses se fait avec l'emploi du conditionnel.

Exemple

Pour la problématique suivante :

Quelles sont les dimensions de l'emploi du français dans la publicité algérienne chez le consommateur ?

Pour cela on peut proposer plusieurs hypothèses

- 1- La langue française pourrait être le meilleur moyen de communication en Algérie
- 2- Le consommateur algérien serait à l'aise avec la langue française.
- 3- L'intérêt commercial pourrait primer sur l'intérêt linguistique.

3- Applications

A- Formulez des hypothèses à partir des questions de recherche suivantes.

- 1- La présence des étudiants d'un certain âge (qui dépassent la quarantaine), peut-elle influencer l'assimilation des enseignements en salle de TD ?
- 2- Les enfants qui ont fréquenté les crèches apprennent t-ils à lire plus vite que les autres ?
- 3- L'utilisation fréquente de la technologie dans l'enseignement peut-elle baisser le degré de raisonnement chez les enseignants ?

Mettez au moins deux hypothèses pour chaque question

B- Relevez deux hypothèses par rapport à la recherche que vous avez choisie. Vous gardez toujours vos sujets.

5^{ème} séance

Choisir et construire un corpus

Objectif de la cinquième séance : Cette séance va permettre aux étudiants d'apprendre à choisir et construire un corpus d'étude.

Volume horaire : 03 heures

Support utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié /

Choisir et construire un corpus

1- Définition

Un corpus est un ensemble de données (orales ou écrites) qui feront la base de toute recherche scientifique.

Pour l'écrit on peut citer comme exemple : romans, textes, copies d'élèves, manuels, journaux, questionnaire etc.

Pour l'oral on peut avoir des enregistrements de données sonores ou visuelles ou les deux en même temps, on peut citer, les entretiens, les interviews et tous types d'enregistrements audio ou audiovisuels (parler des jeunes, les publicités, les émissions radiophoniques ou télévisées etc.)

La réussite de la bonne constitution d'un corpus vous amène à mieux cerner votre sujet de recherche et en même temps répondre plus tard à votre problématique, sur ce point Patrick Charaudeau dit « dis moi quel est ton corpus je te dirai quelle est ta problématique ».

De toutes les façons, si on trouve une difficulté à constituer un corpus, on ne pourra jamais répondre à une question de recherche. On reste dans le flou et on n'avance pas.

2- Les caractéristiques du corpus.

- **La taille :** un corpus doit être suffisamment grand pour être utile. Si vous voulez étudier des documents et obtenir des chiffres et des résultats fiables, il doit y avoir assez de choses dans le corpus pour en tirer des informations intéressantes parce que si vous vous basez sur juste quelques éléments, vos résultats ne seront pas vraiment bons.

- **Le langage** : dans un corpus, tous les éléments doivent utiliser la même langue, et pas plusieurs déclinaisons de cette langue. Par exemple, si vous voulez étudier un corpus de langue française en Algérie, vous ne pouvez pas mélanger ça avec des textes en anglais.
- **La période** : c'est le moment où le corpus a été recueilli. Par exemple le parler des algériens d'aujourd'hui n'est pas comme celui des années 60. Donc il s'agit de deux données différentes. Et même si vous regardez des textes qui datent d'il y a dix ans, vous verrez que certains mots sont différents parce que les langues évoluent. Donc, vous ne devriez pas mélanger des textes qui ont été écrits à des époques très différentes.
- **Le registre** : Il ne faut pas mélanger le registre de langues dans l'étude d'un corpus. Le travail sur le registre familier n'est pas comme celui du registre soutenu.
- **La réalité**. Un corpus doit être réel et non fictif ou fabriqué. On doit être honnête pour réaliser un bon travail. Si je veux travailler sur la publicité en Algérie, je dois faire des enregistrements audiovisuels par rapport aux chaînes qui diffusent cette dernière.

3- Constitution d'un corpus

| En linguistique | En didactique |
|---|---|
| <p>En linguistique, constituer un corpus, c'est rassembler des exemples de langage pour mieux le comprendre. Pour cela, tu choisis des écrits, des discours, des conversations qui parlent du sujet que vous étudiez. Ces textes peuvent être des extraits de livres, de journaux, de sites web, ou même de conversations enregistrées.</p> | <p>En didactique, un « corpus » fait référence à un ensemble organisé de documents, textes, matériels pédagogiques ou éléments linguistiques. On le réunit dans le but d'étudier un aspect spécifique de l'apprentissage ou de l'enseignement d'une langue ou d'une matière.</p> <p>Il est utilisé dans la didactique des langues et des disciplines et il permet d'analyser comment les élèves utilisent les contenus d'enseignement et comment les enseignants préparent leurs cours.</p> |

4- Les conditions de la réussite d'un corpus

- 1- Le choix de la constitution d'un corpus dépend des objectifs donnés au départ (Problématique/ hypothèses)
- 2- Avant de constituer un corpus, il faut réfléchir afin de déterminer
 - a- Quels types de données il faut rassembler ?
 - b- A quoi elles vont servir ?
 - c- Qui va être enregistré et dans quelles situations ?
- 3- Pour construire un corpus, le chercheur doit définir une méthodologie et définir les critères prépondérants pour la sélection qui sont, les objectifs de la recherche visée, le type du corpus, et les modalités des enregistrements des données
- 4- Avant de vous lancer dans l'enregistrement ou la saisie des documents pour vos corpus, il est donc capital :
 - a- que vous formuliez des hypothèses sur votre objet d'étude;
 - b- que vous réfléchissiez à la meilleure façon de collecter des données compte tenu de votre objet d'étude
 - c- que vous choisissiez quels locuteurs enregistrer (ou types de données collecter) et comment y parvenir.

Cela aboutira à la construction **d'un protocole d'enquête**.

Exemple

Si je veux travailler sur le parler des jeunes dans une région bien précise, je dois faire des enregistrements que sur cette catégorie de personne et laisser de côté les enfants et les vieilles personnes et en même temps préciser s'il s'agit des jeunes de sexe masculin ou féminin ou les deux en même temps.

Au niveau de la région, je dois donner toutes les informations nécessaires de cette dernière, et voir sa particularité par rapport aux autres régions.

Je peux utiliser un tableau qui va regrouper tous mes enquêtés avec les critères de sélection Je peux mettre aussi les énoncés qu'ils produisent dans un autre tableau et observer leur particularité.

Et en dernier j'analyse les énoncés que j'ai sectionnés par rapport aux objectifs de ma recherche.

5- Applications

- 1- Dites s'il s'agit d'un corpus en didactique ou en linguistique.

Les journaux, les fiches, les manuels, les films, les apprenants, les émissions télévisées, variété de population, les termes techniques, l'audiovisuel, les activités ludiques, les spots publicitaires, les enseignes commerciales, la typologie textuelle. Questionnaire, entretien.

- 2- Remplissez le tableau suivant en vous basant sur votre propre corpus

| Le type | La nature | La langue | La quantité | La durée / période | Le lieu |
|---------|-----------|-----------|-------------|--------------------|---------|
| | | | | | |

- 3- Décrivez en quelques lignes votre corpus d'étude en vous basant sur ce qu'on vient de développer.

6^{ème} séance

Exploitation d'un corpus

Objectif de la sixième séance : Cette séance va permettre aux étudiants d'apprendre à exploiter et analyser un corpus d'étude.

Volume horaire : 03 heures

Support utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié /

Exploitation d'un corpus

La conception et l'exploitation d'un corpus est devenue une étape importante pour réussir un travail de recherche scientifique. Il s'agit de rassembler les données pour pouvoir les analyser selon des critères scientifiques, et comme le précise J. Sinclair : « Un corpus est une collection de données langagières qui sont sélectionnées et organisées selon des critères linguistiques explicites pour servir d'échantillon du langage » 1996 :144.

Mellet (2002) signale que ces corpus peuvent ainsi être clos ou bien ouverts et dynamiques, échantillonnés ou composés de textes intégraux uniquement, avoir une finalité exhaustive ou non permettant un traitement automatique ou non. Ces corpus peuvent être livresques, numériques, multimédia (sites internet de presse en ligne, forum...), plurilingues ou bien encore plurisémiotiques. De nombreux ouvrages de référence ont été produits, différentes revues lui sont dédiées et de nombreux colloques sont organisés autour de cette thématique.

Pour sa part François. Rastier ajoute : « Un corpus est un regroupement structuré de texte intégraux, documentés, éventuellement enrichis par des étiquetages, et rassemblés de manière théorique réflexive en tenant compte des discours et des genres, et de manière pratique en vue d'une gamme d'application » 2004.

En analyse de discours, Charaudeau avait consacré un de ses articles à la question du corpus intitulé « Dis-moi quel est ton corpus, je te dirai quelle est ta problématique » publié en 2009, puis mis en ligne sur le site de la revue Corpus en 2010 l'analyse. Il y affirme que la construction du corpus dépend du substrat théorique et de l'objectif de l'analyse. Il y distingue les textes proprement dits (textes journalistiques, scolaires, administratifs,

programmes politiques) et les textes conversationnels (entretiens, échanges téléphoniques, débats, etc.).

Pour bien définir la notion de corpus, Charaudeau prend en considération ces différentes distinctions: le discours comme forme oral du texte/le texte comme forme écrite du discours; et le contexte sous ses trois aspects «paratextuel, interdiscursif et situationnel» (Charaudeau, 2010, p. 27). Le corpus de discours est donc toujours construit à partir de divers types de données: corpus selon le paratexte (de mots, d'énoncés, d'énonciation), corpus selon l'interdiscours (connaissance, croyance), corpus selon la situation (destinateurs, buts et moyens). Ces données sont regroupées en fonction de la problématique, de l'analyse adoptée et de la mise en contraste élaborée par le chercheur. Grâce à cette démarche diverses typologies de discours voient le jour et nécessitent une théorisation .

1- Les types de corpus

Nous pouvons parler de plusieurs types de corpus

- 1- Données numériques. exemple, réseaux sociaux, sites, blogs, plateformes
- 2- Ensembles de productions audiovisuelles. exemple : film, dessins animés, spot publicitaire, émission télévisée. Avantages de l'audio : permettre de conserver : l'anonymat des participants. Avantages vidéo : permettre d'enregistrer des éléments non-linguistiques.
- 3- Ensemble de documents écrits imprimés ou manuscrits, exemples : trace d'écrits d'une activité, textes officiels (les programmes officiels / documents concernant la politique linguistique /etc.), manuels (manuel étudiant / guide du maître /, couvertures / images / etc.), texte de cadrage, séquence de cours
- 4- Données des entretiens et des questionnaires. Les entretiens sont aussi bien utiles à la collecte d'informations factuelles que d'information subjectives. Le type d'entretien que vous choisirez de faire dépendra des objectifs de votre recherche entretien de groupe, entretien individuel, entretien directif, entretien non-directif.

Pour le questionnaire, il s'agit d'un outil pour la collecte des informations sur un grand nombre de participants Questionnaire écrit: le participant reçoit le

questionnaire et le complète lui-même sans nécessairement rencontrer le chercheur. Questionnaire écrit : plusieurs participants sont regroupés et remplissent le questionnaire eux-mêmes sous la direction du chercheur. Questionnaire orale : entretien directif au cours duquel le chercheur pose les questions rédigées sur le questionnaire et écrit les réponses.

2- Constituer un corpus en sciences du langage

Le corpus en sciences du langage est a priori l'ensemble des productions langagières sur la base desquelles se conduisent des analyses quantitatives et qualitatives. Ce corpus relève, en premier lieu, des données construites et/ ou en construction: il s'agit d'un certain nombre de discours recueillis grâce à divers procédés pour des objectifs bien précis. Le corpus est ainsi de l'ordre des données pertinentes et ciblées. Par ailleurs, le contexte joue un rôle déterminant pour la construction du corpus et son interprétation.

Pour constituer un corpus, le linguiste doit définir une méthodologie et définir les critères prépondérants pour la sélection :

- les objectifs de recherche visés : si l'utilisateur veut construire un corpus pour étudier le vocabulaire des jeunes, il ne choisira pas les situations d'enregistrement de la même façon que s'il veut travailler sur les interactions de service ;
- Le type de corpus : si le but est de constituer un corpus de référence, plusieurs critères interviennent en parallèle pour obtenir une meilleure représentativité possible (différences socio-économiques et géographiques entre les locuteurs, différentes situations de communication, des nombreux types de documents écrits (textes littéraires, rapports professionnelles, articles de presse, etc..))
- les modalités d'enregistrement des données : si le corpus est construit pour travailler sur les caractéristiques acoustiques d'un son, il est important que les enregistrements soient faits dans des situations expérimentales optimales (utilisation d'une chambre sourde, enregistrement numérique, etc.). Si, au contraire, le linguiste veut avoir une idée de la langue parlée dans certains quartiers populaires, il est préférable qu'il enregistre les locuteurs dans leur milieu, voire avec un informateur (cf. paradoxe de l'expérimentateur, Labov).

Une fois que le chercheur sait pourquoi il veut construire un corpus, il peut clairement rédiger un protocole qui va lui permettre de définir :

- la façon dont doit s'effectuer la sélection des données.
- les locuteurs/ types de documents qui doivent être recherchés.
- Le protocole d'enquête spécifie la démarche qui doit être utilisée pour collecter les données.-
- Pour le corpus que vous avez à constituer, un protocole doit être élaboré.

Il ne suffit pas d'avoir enregistré des données pour avoir un corpus. Pour les corpus oraux, c'est assez évident (numérisation, transcription orthographique, etc.); pour les corpus écrits, nous pourrions penser que l'essentiel est fait. En fait, dans un cas comme dans l'autre, il faut impérativement documenter le corpus, c'est à dire élaborer une documentation dans laquelle seront exposés :

- Les choix faits pour sélectionner les documents ou locuteurs ;
- Les principes d'annotation utilisés
- Le contenu des documents ou des enregistrements.
- Les accords/ droits.

Exemple d'une enquête en sociolinguistique

Présentation de la terminologie bancaire

Nous passons maintenant à l'analyse socioterminologique des termes bancaires. Ce travail va nous permettre de découvrir les variables qui vont participer à la circulation et à la diffusion des termes à l'intérieur des banques..

La socioterminologie, fille de la sociolinguistique, comme l'a déclaré (Gaudin, 1993), avance comme postulat, du rôle central du terme dans toute activité. Elle place le terme dans son usage réel et non dans son usage préconisé. Cette discipline s'intéresse au discours spécialisé par opposition à la terminologie qui tournée vers la traduction et la normalisation et figée dans ses usages.

Cette discipline prends en compte deux types de fait, dans un premier temps, les conditions de production, de circulation, de réception et d'interprétation des discours. Dans un second temps la variation au sein d'un ensemble de discours et l'usage différencié qui est fait des termes. De ce fait, l'intérêt se focalise sur le discours de vulgarisation (Gaudin, 2005) , (Delavigne, 2003) (Delavigne, 2015)

On entend par circulation, les divers canaux par lesquels passent les termes à l'intérieur d'une communauté. Ces termes sont considérés comme unité de connaissance qui permet de comprendre et d'agir, dont la spécificité est à relier à son statut dans une communauté discursive donnée. L'analyse de ces termes dans leur diffusion met en relation les pratiques sociales et les structures organisationnelles, institutionnelles etc.

1. Terminologie bancaires, objet d'étude de la socioterminologie

Dans notre cas d'étude, nous avons constaté lors de notre analyse énonciative des correspondances bancaires, la présence d'une terminologie bancaire qui nous a semblé intéressante à étudier. Nous avons dans un premier temps recensé une nomenclature d'environ 83 termes et dans un second temps et par le biais d'une approche lexicologique nous avons réalisé une analyse lexico- sémantique qui nous a permis de découvrir leurs constructions morphologiques et en même temps les différents sens que peuvent avoir ces termes.

Pour ce qui est des conclusions de cette analyse, sur les 83 termes, nous avons recensé 65 lexies avec un pourcentage de 78.31% et qui vont se déviser en 20 lexies simples avec un pourcentage de 31.25% et 45 Lexies dérivées avec un pourcentage de 69.23%. Nous avons aussi recensé 18 expressions avec un pourcentage de 21.68% L'analyse lexicale nous a permis de découvrir la formation de ses termes par rapport au procédé de la dérivation affixale, préfixale et suffixale et multiple et non affixale et par la composition. Les chiffres avancés sont les suivants : Pour la dérivation préfixale 02.40% : *Cote + dé = décoté* « diminution de l'impôt sur le revenu ». La dérivation suffixale 50.60%, *Accept + ation = Acceptation* « engagement ». La dérivation multiple 07.22% : *a + batte + ment = Abattement* « Fraction du revenu qui n'est pas soumis à l'impôt ». La dérivation non affixale 19.27% : *Arrêter – « er » = arrêt* « Décision de justice rendue par une cour. ». La composition 21.66% : *Groupe nom /adjectif épithète* « Abattement fiscal » ou *Groupe nom / complément du nom* « Billet à ordre ». Termes simples 22.89 % : *Annexe / aval, avenant, titre.*

Nous pouvons dire d'après ces résultats que les termes bancaires sont construits à partir d'un procédé de formation terminologique propre au français général. Ces termes dans leurs usages, sont consacrés à l'écriture professionnelle, et la maîtrise de ce genre de terme relève de la langue de spécialité. Nous partons d'un constat que la terminologie bancaire est omniprésente dans les écrits administratifs des deux banques. Nous nous sommes

interrogés sur le degré de maîtrise de cette terminologie par rapport à la situation sociolinguistique des banquiers algériens. Nous nous sommes intéressés à comprendre comment s'effectue la diffusion et la circulation de ces termes à l'intérieur des banques.

Pour réaliser ce travail, nous avons fait une enquête à base de questionnaire au niveau des deux banques. Cet outil de recherche pourra nous servir à appréhender par le biais d'une approche socioterminologique les types de variables qui vont permettre la diffusion des termes bancaires et répondre à notre hypothèse formulée dans notre introduction, qui est celle de savoir si les conditions institutionnelles où circulent ces termes permettent de décrire les variables socioterminologiques. Nous avons enquêté 21 banquiers, afin de voir dans un premier temps leur façon de se familiariser avec la langue de la terminologie bancaire. Dans un second temps nous analyserons les conditions linguistiques et extralinguistiques qui favorisent la circulation et la diffusion de ces termes. En dernier, nous analyserons le comportement scriptural de ces banquiers vis-à-vis de ces correspondances dans les situations formelles et informelles, voire toutes les attitudes linguistiques que ces derniers ont de la langue française à travers leurs discours professionnelle.

7^{ème} séance

L'intégration des tableaux et des figures dans un travail de recherche

Objectif de la sixième séance : Cette séance va permettre aux étudiants de connaître les techniques de l'intégration des tableaux et des graphiques et des schémas, et dessins dans un travail de recherche

Volume horaire : 03 heures

Support utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié /

1- Intégration des contenus non textuels

Il est important de souligner que le travail de recherche doit contenir des contenus textuels ainsi que d'autres éléments qui vont vous permettre de mieux analyser vos résultats, il s'agit de : Tableaux, graphiques, photographies, dessins, cartes ou plans, questionnaires, enregistrements sonores ou vidéos. Ces éléments sont intégrés dans le mémoire pour illustrer son contenu et non pas répéter ce qui a été déjà dit dans le texte. Tous ces éléments doivent apparaître dans la page consacrée à la liste des tableaux et des figures, cette liste permet aux lecteurs de localiser rapidement et facilement les illustrations graphiques, et améliore la lisibilité et la navigation de votre mémoire. Si ces illustrations sont extraites d'une autre source, il faut indiquer sa provenance et éviter le plagiat.

2- Les règles de présentation des tableaux et des figures

Les tableaux et figures répondent à des règles communes de présentation. Ils doivent être compréhensibles indépendamment du texte : s'ils sont extraits du texte, ils doivent pouvoir être compris en eux-mêmes, se suffire à eux-mêmes. Pour cela,

- Ils doivent comporter un titre explicite, une légende et si besoin des notes explicatives.
- Il ne doit pas exister de répétition entre tableaux, figures et texte : le texte qui accompagne un tableau ou une figure doit seulement en souligner les éléments importants.
- Il est souvent conseillé, avant de commencer à écrire, de faire en premier les tableaux et les figures. Par la suite, il est plus facile d'ajouter du texte ; Ils ne doivent pas se répéter entre eux : un tableau et une figure ne doivent pas

présenter des données similaires, il faut faire un choix entre présenter un tableau ou présenter une figure. Ce choix est parfois difficile. Un tableau apporte des informations complètes et précises mais peut être difficile à lire et donc nuire à l'information si les données sont nombreuses. En revanche, une figure sera plus facile à lire si les données sont nombreuses, mais elle est moins précise qu'un tableau (perte d'information).

- Il faut les faire apparaître au bon endroit dans le texte : ils sont présentés dans la logique de présentation des résultats et il est important qu'ils soient appelés dans le texte.

3- Les tableaux

Le tableau permet de présenter des résultats en montrant des données en pourcentage. Il est composé de lettres et de chiffres, il doit avoir nécessairement un titre informatif et précis, il doit être positionné au dessus du tableau. Le tableau doit être :

- Informatif :
- Compréhensible : les tableaux sont souvent recomposés par l'éditeur. Il faut veiller à fournir des tableaux propres, sans fonctions complexes.
- Précis :
- Logique : l'ordre des colonnes dans le tableau doit être celui de la démonstration et faire apparaître clairement les conclusions.
- Claire et lisible : pour rendre les tableaux plus lisibles, il est préférable de ne pas donner tous les résultats (répétitions) mais une moyenne et une mesure de la variabilité.
-

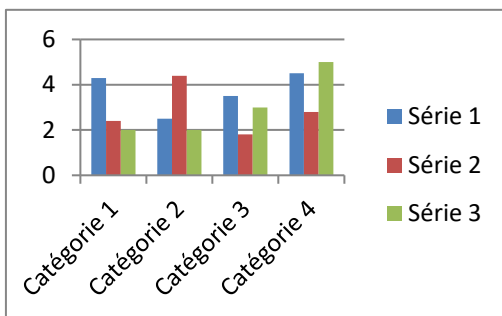
4- Les figures

Les figures sont faites de tous les matériaux qui ne peuvent être transcrits en caractères d'imprimerie. Elles peuvent correspondre à des schémas, photos, diagrammes, ou graphiques, etc. Elles sont numérotées et la numérotation correspond à l'ordre d'apparition dans le texte. Chaque figure a une légende qui se place en dessous d'elle. Si des abréviations sont utilisées, elles doivent être explicitées dans la légende. Les unités doivent

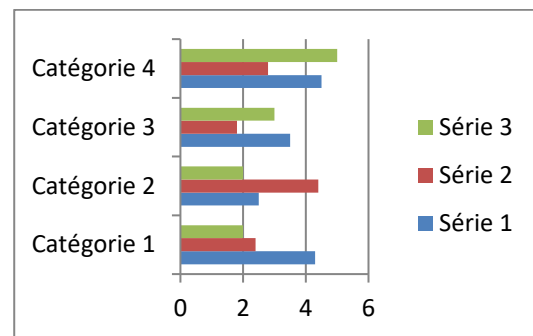
toujours figurer sur la figure de même que la signification des axes (abscisses et ordonnées) si la figure en comporte. Il faut indiquer la provenance si la figure est extraite d'une autre source. Les figures sont conseillées lorsqu'il est nécessaire de représenter des modèles, des tendances et des relations entre les données. Les figures, par opposition aux tableaux, sont utilisées pour mettre en évidence le modèle plutôt que les données elles-mêmes.

a- Les types de graphiques

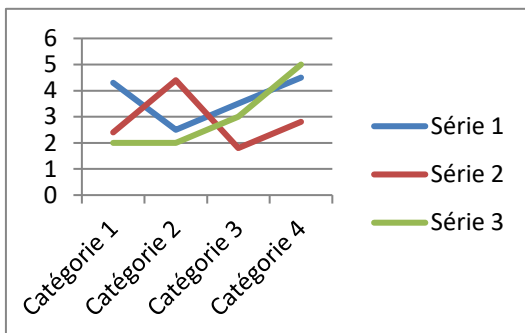
- Histogramme



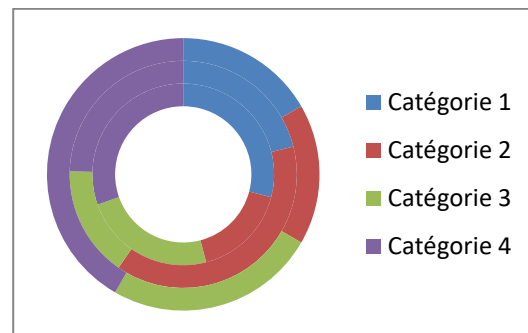
- Barre



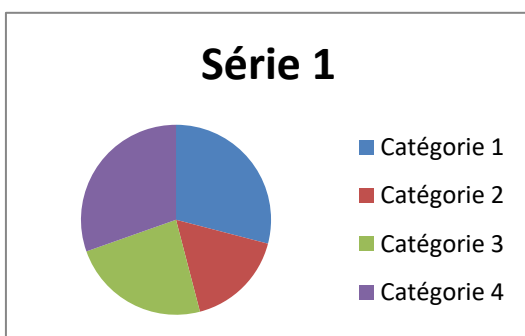
- Courbe



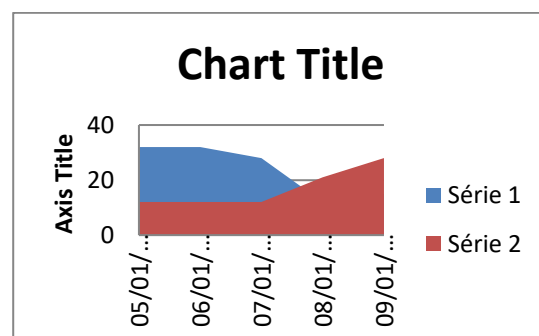
- Anneau



- Diagramme / Secteur



- Aire



8^{ème} séance

Les techniques du commentaire dans une recherche scientifique.

Objectif de la sixième séance : Cette séance va permettre aux étudiants d'apprendre à analyser un travail de recherche et de commenter scientifiquement les résultats obtenus.

Volume horaire : 03 heures

Support utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié /

1- Le commentaire

Il faut comprendre que le commentaire n'est pas un résumé ou un compte rendu, il s'agit d'une interprétation personnelle basée sur des éléments théoriques par rapport à un contexte scientifique. Le commentaire doit être structuré par sa problématique qui est originale à l'auteur, cette problématique correspond dans un premier temps à une ou plusieurs questions centrales auxquelles le texte permet d'apporter un éclairage scientifique, dans un second temps, à la démarche suivie par l'auteur du commentaire pour y apporter des réponses. Nous pouvons commenter un tableau, un graphique, un schéma etc.

2- Commenter un tableau.

Un tableau permet de présenter des données de façon claire et concise. Organisées en colonnes et en lignes, les données d'un tableau sont simples à consulter. Il est ainsi facile de les analyser et d'établir des comparaisons entre elles. Voici comment interpréter un tableau. Le but de l'interprétation est de dégager l'information contenue dans le tableau et de lui donner un sens. La démarche simple qu'on décrit ici vous aidera à y parvenir.

Tableau 50 Les interactions des banquiers

| Langues | Contact avec le client à l'oral | Contact avec le client à l'écrit | Les logiciels |
|----------------------------|---------------------------------|----------------------------------|---------------|
| Français | 33.33% | 80.95% | 71.42% |
| Français / arabe dialectal | 57.14 % | // | // |
| Arabe dialectal | 61.90 % | // | // |
| Français / arabe classique | // | 09.52 % | // |
| Arabe classique | // | 04.76 % | // |
| Anglais | 33.33% | // | 19.04 % |

3- Les étapes pour lire et commenter un tableau

- a- Lire le titre du tableau afin d'en dégager le thème et la démarche de l'auteur. Dans notre cas il s'agit des interactions des banquiers.
- b- Lire les titres de colonnes et des lignes, afin de déterminer le sens des données présentées dans le tableau et leur relation afin de donner au lecteur une vision claire sur cette démonstration.
- c- Lire chaque ligne en associant les données aux colonnes correspondantes.
- d- Lorsque le tableau comporte plus d'une colonne, il faut établir des comparaisons en faisant une lecture verticale (lecture des colonnes) et une lecture horizontale (lecture des lignes)
- e- Vérifier si la source des données est indiquée, cela permet de s'assurer que les données sont bien documentés et fiables.
- f- Se poser des questions pour voir si le tableau vous rapporte un plus à votre recherche et quelle conclusions vous pouvez en tirer.

4- Exemple d'un commentaire de tableau

Nous pouvons dire qu'à partir de ce tableau, la majorité de nos enquêtés, maîtrise la langue française au niveau de l'écrit, ce qui va leur permettre de rentrer en contact permanent avec les clients, soit un pourcentage de 80.95 %. Ces interactions se manifestent dans la gestion des correspondances externes et internes, comme nous l'avons vu précédemment, ou bien dans la gestion des dossiers. Cette même langue, peut se retrouver dans les interactions avec l'outil informatique, voire les logiciels de travail, avec un pourcentage de 71.72 %.

D'après les dires de nos enquêtés, les formulaires sont rédigés en langue française et que dans des cas, le client trouve des difficultés à les remplir. Dans de telle situation, le banquier se charge de ce problème, et demande à son client de signer le document.

Il faut aussi souligner que dans quelques documents, la présence de deux codes linguistiques est apparente, sauf que certains clients préfèrent utiliser le français pour remplir les formulaires.

A l'oral, on remarque que l'interaction qui se fait avec la langue française ou anglaise est restreinte, nous avançons le chiffre de 33.33%. Ce genre d'interactions est réservé soit à

une clientèle étrangère, ou à des individus ayant certain niveau de responsabilité (PDG, directeur de banque) qu'on peut les classer dans la sphère des francophones.

Pour ce qui est de l'arabe dialectal, la majorité des banquiers se retrouvent en interactions avec les clients, l'utilisation de ce dialecte permet de garder le contact avec les clients qui n'ont pas assez de bagage linguistique en langue française, donc le banquier doit intervenir en arabe dialectal pour faciliter l'intercompréhension. Il est à signaler que beaucoup de mots de la langue française, sont intégrés automatiquement dans le dialecte algérien. Nous pouvons citer comme exemple : *chèque, guichet, comptoir, nouvel avoir, signer, devise, code, etc.*

Pour ce qui du français avec l'arabe classique, nous avons un nombre très réduit, avec un pourcentage de 09.52%. Cette interaction, se fait à partir de l'écrit, quant il s'agit de traduire les documents français, dans des situations où la banque entre en relation avec l'administration judiciaire. Il faut aussi signaler sur ce point que la traduction pose un problème d'équivalence, le terme traduit n'a pas le même sens dans les deux langues.

Concernant l'interaction avec la deuxième langue étrangère, l'anglais, elle est réservée dans l'utilisation de nouveaux logiciels de travail. Peu de banquiers l'utilisent, avec un pourcentage de 19.04% par rapport à la langue française 71.42%.

5- Lire et commenter un graphique

Un graphique est un résumé des données d'élément présentées sous un format graphique. Lorsque vous créez un graphique, vous pouvez limiter les données incluses en fonction des valeurs des champs d'élément standard ou personnalisés.

6- Les étapes

| Etape | Description |
|----------------------|---|
| Trouver le titre | Identifier le titre du graphique pour comprendre le sujet étudié. |
| Déterminer le type | Reconnaître le type de graphique (courbe, histogramme, secteurs, etc.) pour comprendre la manière dont les données sont représentées. |
| Lire les axes | Observer les axes pour comprendre quel paramètre est mesuré et quelle unité est utilisée. |
| Comprendre l'échelle | Examiner les graduations sur les axes pour comprendre l'échelle utilisée dans le graphique. |
| Repérer les points | Identifier les points remarquables tels que les maximums, minimums, points d'inflexion et points particuliers sur la courbe pour dégager des tendances. |
| Découper la courbe | Diviser mentalement la courbe en grandes parties pour analyser chaque segment individuellement. |

| | |
|-------------------------|---|
| | |
| Interpréter le résultat | Donner une signification aux observations faites sur le graphique en se basant sur des documents, des connaissances personnelles et la logique. |

Exercices d'application

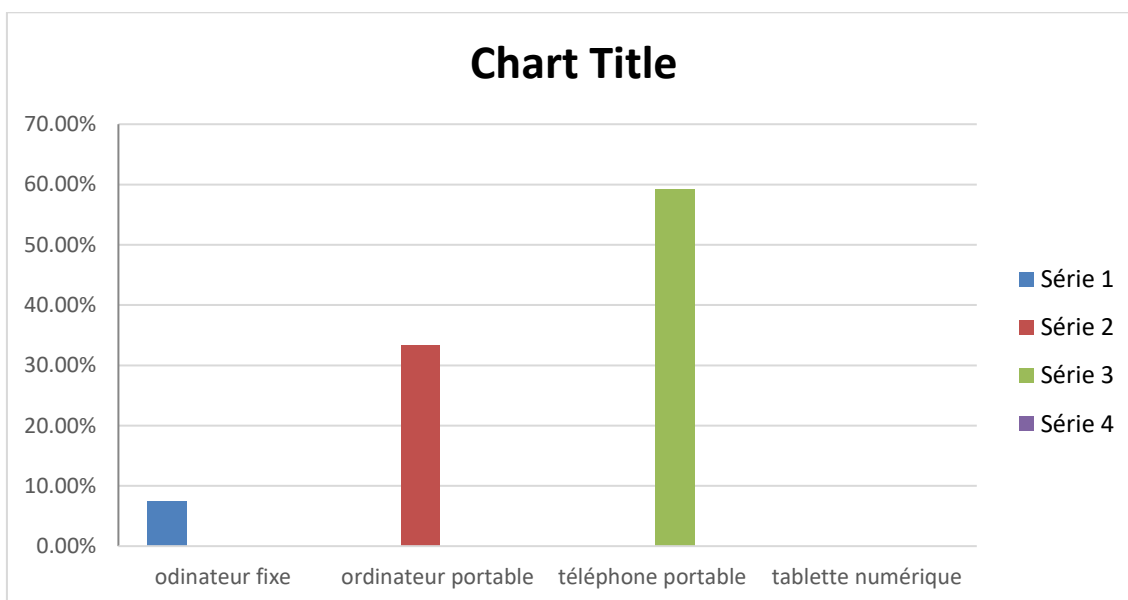
1- Lisez et commentez les tableaux suivants

Tableau : Terminologie bancaire

| Agents | Paramètre de maîtrise de la terminologie bancaire par rapport aux réponses des enquêtés | Pourcentage |
|--------|---|-------------|
| 05 | Formation /Guide bancaire | 38.46% |
| 03 | Expérience | 23.07% |
| 03 | Formation / expérience | 23.07% |
| 02 | Guide bancaire / expérience | 15.38% |

2- Lisez et commentez le graphique suivant.

Graphique : les outils numériques pour le suivi des cours en ligne.



9^{ème} séance

Initiation à la mise en forme d'un mémoire de fin d'étude

Objectif de la sixième séance : Cette séance va permettre aux étudiants d'apprendre à se familiariser avec l'outil informatique afin de réaliser un mémoire de fin d'étude

Volume horaire : 03 heures

Support utilisés : Tableau / Data show/ Polycopié / ordinateur portable

1- La mise en forme d'un mémoire de fin d'étude

Le mémoire peut être rédigé indifféremment avec Microsoft Word, ou d'autres logiciels avant d'être convertie en PDF.

Utiliser une feuille de style

Pour la rédaction de votre mémoire, il est préférable d'utiliser une feuille de style. Cela permet une mise en page normalisée et dynamique de votre mémoire, pour une publication numérique de qualité. Lors de la création de votre document, la feuille de style vous permet :

- De gagner en lisibilité.
- Un document structuré à l'aide d'une feuille de style, c'est une diffusion de qualité de votre travail sur Internet, et une recherche plus facilitée au sein de votre mémoire.

Les modèles de feuille de style sont disponibles sous Word ou sous libre office.

Mise en page

Pour une meilleure lisibilité du document, et pour faciliter l'impression et la mise en ligne future, il est important de tenir compte des informations ci-dessous :

Format normalisé

- Police conseillée : Times New Roman
- Taille de la police de caractères : 12 points.
- Interligne : 1,5
- Marge gauche 03
- Marge droite : 2,5
- Marge haut : 2,5
- Marge bas : 2,5

Les Figures et Tableaux :

- Étiquetage de la figure en dessous
- Abréviations : Fig.1, + Titre de la figure en gras
- Taille de la police : 10
- Étiquetage du tableau en dessus
- Abréviations : Tab.1, + Titre du tableau en gras
- Taille de la police : 10

Présentation du texte

- Texte justifié pour éviter les coupures de mots en fin de ligne.
- Les paragraphes doivent être bien structurés pour éviter les lignes isolées en début de la feuille.
- Numérotation continue des pages quel que soit le nombre de volumes, annexe, bibliographie et illustrations comprises.

Modèle du canevas du Mémoire :

- 1- Page de couverture officielle téléchargeable sur le site de l'université de Relizane
- 2- Résumés en arabe, français et anglais
- 3- Liste des abréviations
- 4- Liste des tableaux
- 5- Liste des figures
- 6- Sommaire
- 7- Introduction générale : Annonce du thème / Formulation du sujet/ Les motivations personnelles et professionnelles liées au choix du sujet / La problématique / Les hypothèses / La méthodologie / Plan de développement

8- Partie 1 Théorique

- Définir et présenter des concepts essentiels
- Synthétiser les sources et les relier avec le sujet de recherche

9- Partie 2 Pratique

- Employer une recherche documentaire
- Mener une enquête quantitative (questionnaire)
- Mener une enquête qualitative (observation participative, entretien-semi-directif,...)
- Recueillir les données
- Interpréter les résultats

10- Conclusion générale et perspectives /

- Retour sur les points importants
- Confirmation ou infirmation des hypothèses
- Ouverture vers d'autres perspectives

11- Références bibliographiques / Sitographiques

12- Annexes (si elles existent).

Corrigé des exercices

Semestre 5

- Td1 Directives de l'apprentissage à distance

Exercice 1

L'enseignement à distance s

Exercice 2

Moodle : Moodle est une plate-forme d'apprentissage en ligne (e-learning en anglais) gratuite, open source d'origine australienne développé par Martin Dougiamas en 2003. Il s'agit de Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment. est une plateforme d'apprentissage en ligne open source, conçue pour fournir aux éducateurs, administrateurs et apprenants un système intégré, sécurisé et personnalisable pour créer des environnements d'apprentissage personnalisés. Utilisée par des universités, des écoles, des entreprises et des gouvernements du monde entier, Moodle est un LMS qui permet de créer des cours en ligne, de gérer les inscriptions, de publier des contenus pédagogiques, d'organiser des activités interactives et d'évaluer les performances des apprenants.

Zoom : est une plateforme de messagerie instantanée et de vidéo-conférence multiplateforme, basée dans le cloud et disponible au téléchargement sous forme d'applications, de logiciel PC, mais aussi accessible depuis un navigateur web. Disponible gratuitement en application sur appareil mobile (Android, iPhone, iPad), sous Windows ou à partir de votre navigateur web, Zoom permet de rassembler jusqu'à 100 utilisateurs à travers le monde dans un seul salon de discussion, aussi bien que de réaliser des appels à deux. Simple à l'installation et à l'utilisation, l'application mobile fonctionne via internet sur un réseau Wi-Fi, mais également sur les réseaux mobiles 3G, 4G ou 5G.

Google classeroum : est une plateforme d'apprentissage gratuite dédiée aux écoles. Son but est de simplifier la création et la diffusion de cours et d'exercices de façon numérique. C'est un outil qui permet l'enseignement à distance en donnant aux enseignants la possibilité d'assurer la continuité des enseignements. Il facilite également la transformation des séances pédagogiques initialement prévues en présentiel, en séances à distance.

Claroline : C'est une plateforme de formation à distance disponible sous forme d'application. Elle permet de créer des contenus pédagogiques qui pourront être consultés à distance par l'intermédiaire d'une connexion internet et à différents rythmes par les

utilisateurs concernés. Le gestionnaire du cours peut à tout moment suivre la progression de chaque utilisateur et interagir avec eux par l'intermédiaire de divers outils tels que le forum ou le wiki, de même que les utilisateurs ont la possibilité de communiquer entre eux, soit par groupes, soit à l'intérieur de la classe entière.

TD2 Initiation à la rédaction universitaire

Exercice 1

Exercice 2 Texte dans l'ordre

- Selon Adam, Bourdieu, Ducrot, Ghiglione, Kerbrat-Orecchioni, un discours ne se contente pas de décrire un réel qui lui préexiste mais construit la représentation du réel que le locuteur souhaite faire partager par son allocutaire.
- Il en résulte que pour la plupart des spécialistes du langage, énoncer un discours, c'est vouloir agir sur autrui.
- Le discours a ainsi un objectif performatif : c'est un acte volontariste d'influence.
- La plupart des discours, notamment politiques, publicitaires et managériaux, sont alors considérés comme appartenant à la classe des énoncés argumentatifs, dont la finalité réside dans la recherche d'adhésion du destinataire

Exercice 3

| Auteurs | Domaines |
|-------------------------------|-----------------------------|
| Emile Benveniste, | La linguistique énonciative |
| John langshaw Austin, | Analyse du discours |
| Catherine Kerbrat-Orecchioni, | Les interactions verbales |
| Jean-Michel Adam | Linguistique textuelle |
| Christian Puren. | La didactique des langues |

Exercice 4

- L'idée principale du texte : L'invasion du téléphone portable dans le monde
- Dans la phrase soulignée, l'auteur donne une information.
- L'idée de chaque paragraphe :
 - a- Dépendance de l'homme du téléphone portable.
 - b- L'industrialisation du téléphoné portable dans le monde.
 - c- L'impact du téléphone portable sur le comportement de l'homme.
- Notre avis :

TD3 Initiation à la rédaction universitaire (suite)

Exercice 1

- L'importance de l'image dans les manuels scolaires
- L'importance des langues étrangères dans les écoles
- L'importance de la communication dans la vie sociale

Exercice 2

Transformation des phrases en langage soutenu

- J'ai travaillé toute la nuit pour faire ce travail.
- Je n'ai rien compris à cet exercice.
- L'étudiant a réalisé un excellent résumé de ce livre.
- Il m'est dérangeant de corriger les mêmes erreurs d'orthographe.
- Nous allons travailler sur les apprenants du primaire

Exercice 3

Les temps qui conviennent

- a- Nous relèverons, dans le cadre de notre étude, tout ce qui ressort comme renseignement sur les spécificités saillantes de l'écrit dans le secteur bancaire, et sur la nature des éléments qui caractérisent cet écrit. Nous ferons appel à l'approche lexicologique qui va nous permettre de voir les dimensions socioterminologiques des termes bancaires, du moment où ils appartiennent à un registre de langue de spécialité. Il est important de souligner que l'étude de la circulation des mots à l'intérieur de la banque nous a poussés à analyser les attitudes des banquiers vis-à-vis des contenus scripturaux et voir leur conscience scripturale et lexicale à travers ce type d'écrits.
- b- Le premier chapitre présente en premier lieu le cadrage contextuel de la recherche, nous aborderons la situation linguistique en Algérie par rapport à la présence de la langue française dans ce pays. Nous verrons l'évolution des pratiques linguistiques à travers le temps, en commençant par la période coloniale française, ensuite celle de l'après indépendance jusqu' à nos jours. Cette évolution diachronique de la présence de la langue française permettra de nous donner les raisons de la présence du bilinguisme et du plurilinguisme dans la réalité sociolinguistique algérienne.

TD 4 Le discours scientifique

Exercice 1

Correction du texte.

- a- La lecture a toujours été une discipline importante dans la vie scolaire de l'étudiant et garde toujours une place importante. Actuellement, grâce au plaisir de la lecture, les étudiants seront capables de maîtriser, de comprendre tout ce qu'ils lisent. De plus, la lecture leur permet de se cultiver dans le domaine de la littérature. Une des tâches importantes de l'enseignement, est celle de mener les étudiants à fréquenter les bibliothèques de l'université, cela les motivera à la lecture plaisir.
- b- Notre sujet de recherche s'intitule les besoins d'enseignement à distance chez les étudiants de département de français pendant la pandémie du Covid-19. La principale motivation qui nous a poussé à choisir ce sujet c'est qu'il est d'actualité. Ce type d'enseignement est nouveau pour nos étudiants, de ce fait, cette recherche va nous permettre de voir les meilleures stratégies mises en place pour le réussir. Notre interrogation principale est celle de savoir les besoins pour effectuer un enseignement à distance efficace. A partir de ce questionnaire, plusieurs questions apparaissent :
- Est-ce que les procédures de l'enseignement à distance ont des bons résultats pour les étudiants ?
 - L'enseignement à distance peut-il remplacer ou compléter efficacement le présentiel ?
 - Quelle est la vision des étudiants sur cette technique d'enseignement ?

Exercice 2

Les phrases

- a- Il est important de travailler en groupe.
- b- Il est probable que les résultats obtenus ne soient pas juste
- c- Il sera difficile de tester tous les échantillons
- d- Il est à noter que la présence des étudiants aux séances de TD est importante

Exercice 3

Le remplacement des phrases par des termes

- a- Un ensemble de documents servant à réaliser une recherche scientifique. (un corpus)
- b- Un ensemble de question qui s'applique à un domaine particulier et qui guide la réflexion d'un sujet. (un questionnaire)
- c- L'ensemble d'individus représentatifs d'une population. (un échantillon)
- d- Action d'éclairer par des exemples bien précis. (Une illustration)
- e- Action qui vise à comprendre un objet en le décomposant en ses constituants. (Une analyse)

Exercice 4

Le style académique

- Globalement, le document de présentation permet de rassurer le prospect quant à la pertinence et la cohérence de la vision avancée par le producteur.
- Un léger surplus est constaté.
- Il est difficile de convaincre les décideurs de l'intérêt d'une traduction de bonne qualité.
- Le professionnel peut aussi adopter un comportement mensonger.
- J'essaierai, grâce à mes observations, d'affirmer ou non ces propos.

TD 5 le discours scientifique (suite)

Exercice 1

Tableau

| Emetteur | Récepteur | Contenu | Type de discours |
|-------------------------------|---|---------------------------------------|---|
| <i>Etudiant</i> | Jury | <i>Présenter une recherche</i> | <i>Mémoire / thèse</i> |
| Journaliste spécialisé | <i>Grand public</i> | <i>Informer</i> | <i>Vulgarisation scientifique</i> |
| <i>Chercheur/ spécialiste</i> | <i>Chercheur / technicien</i> | Diffusion des connaissances | <i>Le discours scientifique spécialisé</i> |
| Enseignant | <i>Etudiants</i> | <i>Transmission des connaissances</i> | <i>Le discours scientifique pédagogique</i> |
| <i>Groupe de chercheurs</i> | <i>Instances concernées par la spécialité</i> | <i>Communiquer des informations</i> | Le discours scientifique officiel |

Exercice 2

Le terme juste

- Etude scientifique de l'interaction entre la pratique du langage et les phénomènes sociaux. (**sociolinguistique**)
- L'ensemble des techniques requises pour la rédaction d'un dictionnaire. (**lexicographie**)
- Une analyse linguistique du discours littéraire et de ses moyens d'expression. (**analyse du discours**)
- Une personne est capable d'user de deux ou plusieurs systèmes linguistiques de manière égale. (**plurilingue**)
- Ensemble des mots d'une langue. (**Lexique**)

Exercice 3

Les phrases avec les verbes.

- L'enseignant suggère ces étudiants de revoir les résultats de leur expérience.
- Il faut analyser les résultats de l'enquête.
- Je compare toujours les théories avant de choisir la meilleure.
- Le chercheur déduit que cet aliment contient de l'eau.
- Nous proposons comme solution de revoir les résultats de cette recherche.
- Il va falloir enquêter avec tous les étudiants.
- Je tiens à vous préciser que votre problématique est à revoir.

Exercice 4

- La recherche que nous voulons réaliser va nous permettre de se rapprocher de ce discours professionnel, dans les situations de communications formelles car la langue utilisée semble être difficile pour les agents de cette administration.
- Nous allons analyser les conditions de l'énonciation de ce type d'écrit afin de voir les vraies raisons de ce refus.
- Dans l'enseignement, il faut signaler que le français est enseigné comme une langue étrangère au même titre que l'anglais, l'espagnol, et l'allemand, mais son volume horaire est supérieur à celui des autres.
- Beaucoup de jeunes préfèrent écouter des chansons en anglais et non en français parce qu'ils voient qu'il est plus facile de les apprendre.
- Dans le contexte du commerce algérien, le code-switching est couramment observé en raison de l'emprunt d'une langue sur l'autre

Td 6 Le discours scientifique à l'oral

Exercice 1

Deux expressions pour chaque phase

Phase d'introduction.

- Le sujet que j'ai choisi de vous parler est celui des interactions verbales dans les situations professionnelles.
- Aujourd'hui j'aimerais vous présenter brièvement les résultats de mon enquête.

Phase de transition

- En premier lieu il va falloir présenter notre problématique et nos hypothèses de recherche
- Ceci nous amène à aborder le deuxième chapitre.

Phase de conclusion

- En conclusion, je dirai que les résultats obtenus m'ont permis de répondre à mon questionnement.
- J'aimerais terminer cette présentation en ouvrant une porte vers d'autres recherches.

Td 7 Initialisation à la lecture d'ouvrage scientifique

Exercice 1

Les composantes de l'ouvrage scientifique

- 1- La première page de couverture.
- 2- La quatrième page de couverture.
- 3- La page de garde.
- 4- L'avant propos.
- 5- La préface.
- 6- L'introduction.
- 7- Le sommaire.
- 8- La table des matières.
- 9- La bibliographie.
- 10- L'index

TD 8 Lire et comprendre un ouvrage scientifique

Correction de l'examen TD

Nom : Bouamoud **Prénom :** Khadidja **Groupe N°2**

La page de couverture :

Nom de l'auteur : Nathalie Garric. **Titre :** Introduction à la linguistique.

La maison d'édition : HACHETTE SUPÉRIEUR. **Collection :** CRESCENDO.

Un dessin : une plume.

L'année de parution : 2007

Symbole : présente la maison d'édition HACHETTE SUPÉRIEUR (un grand H)

Le résumé de l'ouvrage :

Ce volume qui correspond à l'enseignement dispensé en DEUG de lettres, Étudie les principales techniques et problématiques de l'analyse linguistique.

Les questions essentielles s'y rapportant sont présentées, dans les conditions des épreuves écrites et orales, à travers des exercices analysés et commentés, complétés par des encadrés qui vous apportent des conseils de méthode concrets.

Cet ouvrage facilite l'apprentissage et la maîtrise des connaissances tout en constituant un outil d'entraînement efficace pour vos TD et examens.

Le plan de l'ouvrage :

La discipline et ses méthodes

1. Du signe au signe linguistique.
2. La transcription des langues.
3. La phonétique articulatoire.
4. L'analyse phonologie.
5. L'analyse morphologie.
6. La formation des mots.
7. L'analyse des constituants.

La page de garde :

Site web : www.hachette-education.com .

Nombre de pages : 191 pages .

Nombre de chapitre : 08 chapitres

Avant propos :

Des sujets commentés et expliqués.

Préface : pas de préface.

Introduction :

L'introduction de cet ouvrage est traité la discipline de la linguistique et ses méthodes. Nathalie présente la discipline par rapport à la linguistique au programme et à la linguistique moderne. Puis, il donne ces domaines dans l'enseignement et comme un outil d'exploitation

Nom et prénom : *BENZAAMA Hana*

Groupe : 02

Phonétisme et prononciation du français Pierre Léon 6^{ème} édition.

Cet ouvrage présente des notions de base pour expliquer les fonctions phonétique du français.

Page de couverture

•**Titre** : Phonétisme et prononciation du français •**Image** : Arbre de les fonctions du français

•**La couleur** : Blanc et rose

•**Date de parution** : 21/09/2011

•**L'auteur** : Pierre Léon

•**Éditeur** : Armand colin

•**Collection** : Cursus -Littérature

•**Édition** : 6^{ème} édition

•**Couverture** : Broché

•**Nombre de page** :284 pages

Préface :

Cet ouvrage présente un vaste ensemble des notions de base pour expliquer les fonctions phonétique du français.

L'introduction :

L'introduction est la partie la plus importante dans cet ouvrage scientifique, elle permet de connaître et d'expliquer les performances phonétique du François de nous donner des idées sur ses parties et chapitres, et de nous expliquer son plan de recherche

Biographie de l'auteur :

Pierre R. Léon, membre du Conseil international des sciences phonétiques, professeur émérite de l'université de Toronto et ancien professeur à l'Institut de phonétique de Paris, est l'auteur d'ouvrages de référence sur l'analyse du discours.

Résumé :

Cet ouvrage présente les notions de base pour expliquer le fonctionnement phonétique du français, dans son rapport avec la variation. La langue n'est pas monolithique. Nous ne parlons pas de la même manière au bureau, en public ou chez soi.

Cette sixième édition permet de prendre en compte les avancées de la recherche, en particulier en ce qui concerne la prosodie, depuis l'infrastructure rythmique jusqu'à l'intonation, ainsi que des apports technologiques récents, notamment les illustrations oscillographiques et spectrographiques des analyses acoustique

Exemple d'un travail d'une étudiante**2021/2022**

Nom : DJILANI KOBIBI

Prénom : SIHEM

Groupe : 03

Titre de l'ouvrage : La sémantique.

Auteur : Christian Touratier

Edition : Armand Colin

Année : 2002

Biographie de l'auteur : Christian Touratier, agrégé de grammaire et professeur de linguistique générale à l'université de Provence, a écrit des articles sur de nombreuses langues romanes. Il a publié syntaxe latine, le système verbal français. Il assure, par ailleurs, l'édition des travaux du cercle linguistique d'Aix-en Provence, qu'il a fondé avec le slavisant Paul Garde

Chapitre N° 02 Sémantique structurale

Contenu du chapitre

Le chapitre 2 divisé en 06 titres. Le premier titre " notions de sème et de sémème p 28 " présenter avec 02 sous-titre. le premier sous-titre traite la notion de sème p 28 "Unité minimale de signification, trait sémantique pertinent dans l'analyse du sens d'un mot." et le deuxième sous-titre. la notion de sémème p 31 "Ensemble des sèmes d'un lexème constituant son sens ou l'un de ses sens" . le deuxième titre "le système lexical p 31" séparé en 2 sous-titre . champ lexical p32" La combinaison des traits donne la signification d'une unité lexicale par rapport à une autre' le deuxième sous-titre présente : notions d'Archisémème et d'Archilexème p 33 (La notion d'archisémème est équivalente à celle d'archilexème, à la différence que le premier est d'ordre lexical et le second d'ordre sémantique. Un archisémème est un concept englobant celui d'autres concepts plus précis appelés sémèmes .dans le troisième titre (remarques ou objections à propos de l'analyse sémique p 33) il y a 4 sous-titre on commence par limitation du corpus p 34 "La linguistique de corpus situe la signification dans le discours, dans l'interaction entre les gens, plutôt que dans l'esprit des locuteurs. Seuls les mots pris dans leur contexte ont du sens, et ce qu'ils signifient est déterminé par leurs collocats contextuels. Donner du sens à un segment textuel signifie explorer les liens intertextuels qui le relie à la dimension diachronique du discours. L'herméneutique s'impose donc comme le cadre théorique d'une linguistique de corpus qui cherche à établir des passerelles entre le langage et la société " .structuration linguistique ou référentielle p 36 l'auteur présente (syntaxe, sémantique, pragmatique) ensuite dans le 3 ème sous-titre opposition sémique binaire : privative ou équipollente p 37 "l'absence d'isomorphie entre les deux plans du signifiant et du signifié . les unité de communication es deux plans ne sont pas équidimensionnelles . ça ne correspond pas à un lexème. Mais une combinaison de phonème. Le dernier sous-titre c'est l'analyse sémique et analyse phonologique p 42 " , l'analyse sémique va emprunter sa démarche à la *phonologie*. Le 4 ème titre avec ses 4 sous-titre p 44 /48 présente le statut du sème avec sa non – perceptibilité ; sa non linéarité ; sa nature conceptuelle ; sa nature différentielle. Le 5 ème titre parle du classème et de virtuéme p 52 /57 (classème p 52. virtuéme p 55. conclusion p 57) le 6 ème titre organisation du sémème contient de 2 sous-titre sémèmes nominaux et sémèmes verbaux p 57 / 58

Exemple d'un travail d'une étudiante**2021/2022**

Nom :BENCHERGUI

Prénom :Rahma

Groupe :N°02

Titre de l'ouvrage : Introduction à la lecture Sémiotique

Auteur : Louis Millogo

Édition : L'Harmattan Année : 09/01/2008

Biographie de l'auteur :

Louis Millogo est professeur titulaire de sciences du langage à l'université de Ouagadougou où il dispense des cours et dirige des travaux de grammaire française, de stylistique, de poétique et de sémiotique du texte littéraire et du texte non verbal esthétique. Dans ce dernier domaine, il s'intéresse tout particulièrement aux masques africains.

Chapitre N°01 : ÉLÉMENTS D'ANALYSE TEXTEUELLE

Contenu du chapitre :

Dans le chapitre n°01 L'auteur(Louis Millogo) dit que toute lecture approfondie devrait sans doute être d'abord une analyse ;celle-ci peut se suffire à elle-même ;ses résultats sont prêts aussi à servir de base à toute interprétation et à tout commentaire .

Et la pertinence de toute opération analytique repose au moins sur trois catégories d'identification précises :

1°)l'identification du tout de l'objet à étudier(sa nature :classe et spécificité) ;

2°)l'identification des parties ou éléments de tout ;

3°)l'identification des fonctions entre les éléments et entre ces derniers de le tout.

L'approche du texte narratif qui est au centre de notre préoccupation ici relève spécifiquement de la narrativité mais aussi évidemment de la textualité générale, ensemble des traits de la grande classe des textes.

Les éléments d'analyse que nous retenons appartiennent donc d'abord à la narrativité ou structure narrative puis à d'autres structures textuelles générales.

TD 9 Recherche et exploitation documentaire

Exercice 1

Le statut des langues en Algérie

- 1- Les langues nationales et officielles
 - La langue arabe classique
 - Le Tamazight (Kabyle/ Chaoui/ Mzabi / Targui)
- 2- Les langues étrangères
 - Le français
 - L'anglais
 - L'espagnol
 - L'allemand

Exercice 2

Les théoriciens

- L'analyse du discours. Emile BENVENISTE / John Langshaw Austin/ Jean-Michel ADAM
- L'analyse conversationnelle Erving GOFFMAN / William LABOV/ John GUMPERZ,
- Les interactions verbales. Catherine KERBRAT ORECCHIONI/ Robert VION

Exercice 3

| Sujets | Types de documents |
|--|--|
| L'échec scolaire en Algérie | Les copies des élèves / les questionnaires/ les ouvrages sur l'enseignement en Algérie/ |
| Les langues étrangères dans la publicité algérienne. | Les spots publicitaires (audio-visuels /écrits), les ouvrages sur le statut des langues en Algérie / sur la publicité, |
| La parler jeune en Algérie. | Les enregistrements audio/ les entretiens / les questionnaires/ les ouvrages sur l'analyse conversationnelle. |

TD 10 Recherche bibliographique

Exercice 1

Recherche bibliographique sur :

1- Les interactions verbales

- Kerbrat- Orecchioni, C. (1998). *Les interactions verbales*, 3. *Variations culturelle et échanges rituels*. Paris : Armand Colin
- Kerbrat- Orecchioni, C. (2001). *Les actes du langage dans le discours, théories et fonctionnement*. Paris: Nathan .
- Vion, R. (2000). *La communication verbale : Analyse des interactions*. Paris: Hachette.

2- Analyse du discours

- Maingueneau, D. (1996). *Les termes clés de l'analyse du discours*. Paris : Seuil
- Sarfati, G.-E. (1997). *Elements d'analyse du discours*. Paris : Nathan.
- Charaudeau, P. (1995, Mars). Une analyse sémiolinguistique du discours. *Langages* (117)

3- La socioterminologie

- Gaudin F. (2003). *Socioterminologie. Une approche sociolinguistique de la terminologie*, éd. Duculot, coll. « Champs linguistiques », Bruxelles, 286 p
- Delavigne V. (2001). *Les mots du nucléaire. Contribution socioterminologique à une analyse de discours de vulgarisation*, Thèse de Doctorat, Université de Rouen, 2 vol. 674 p. + 1 vol. annexes
- Gaudin, F. (2005). La socioterminologie. *Langages* (157), pp. 81-93.

Exercice 2

Définition à l'aide des dictionnaires électroniques

- **Le corpus** désigne un ensemble de textes ou d'enregistrements utilisés pour l'analyse linguistique.
- **L'énonciation** est la production individuelle d'un énoncé dans des conditions spatio-temporelles précises.
- **Le discours** est un ensemble de paroles ou de propos tenus sur un sujet, souvent dans un contexte formel ou structuré.
- **La conversation** est un échange verbal informel entre deux ou plusieurs personnes.
- **L'interaction** est une action réciproque entre deux ou plusieurs éléments, souvent utilisée pour décrire les échanges dans la communication.

- **La pédagogie** est l'ensemble des méthodes utilisées pour éduquer les enfants et les adolescents. Elle désigne aussi la pratique éducative dans un domaine déterminé et l'aptitude à bien enseigner.
- **La morphologie** est la partie de la grammaire qui étudie la formation des mots et les variations de leurs formes, telles que la flexion et la dérivation.
- **La sémantique** est l'étude du sens des unités linguistiques et de leurs combinaisons. Elle s'intéresse à la signification des mots et des phrases.
- **La stylistique** est l'étude scientifique des procédés de style dans le langage, analysant comment les choix linguistiques influencent le style d'un texte.
- **La sémiologie**, ou sémiotique, est la science qui étudie les signes et leur signification au sein de la vie sociale. Elle s'intéresse à la manière dont les signes communiquent des significations.

Semestre 6

TD1 Initiation à la recherche scientifique

Exercice 1

Les sujets de recherche aux domaines suivants

La sociolinguistique

- L'usage des langues dans les interactions verbales
- Le parler des jeunes dans le milieu universitaire.
- Les pratiques discussives dans le milieu urbain

La littérature

- Le thème de la révolte dans le roman « Nedjma » de Kateb Yacine
- La représentation de la femme dans le roman « ce que le jour doit à la nuit » de Yasmina Khadra
- La compréhension de l'absurde chez Albert Camus

La didactique

- Le plurilinguisme à l'école : stratégies d'enseignement et représentations des enseignants.
- Les activités ludiques dans l'apprentissage du vocabulaire en classe de FLE
- L'impact des nouvelles technologies sur l'apprentissage des langues : étude de cas dans une classe de FLE.

Les sciences sociales

- Les effets des réseaux sociaux sur les relations interpersonnelles chez les jeunes adultes
- Le rapport à l'autorité chez les adolescents scolarisés
- Le rôle des médias dans la construction de l'opinion publique.

TD2 / 3 Comprendre et concevoir une problématique

Exercice 1

Réponse aux questions (exemple d'une étudiante)

- 1- Je me suis bien documenté sur le sujet ?
- 2- Je désire décrire un phénomène qui m'intrigue
- 3- D'autres chercheurs ont étudié le phénomène de l'écrit, moi je souhaiterais travailler l'oral

- 4- Oui
- 5- Non
- 6- Elle portera sur l'application d'une méthodologie plus rigoureuse par rapport aux recherches précédentes.
- 7- Les difficultés par rapport à la constitution du corpus
- 8- Non
- 9- Je veux mener une recherche qualitative
- 10- Mes résultats de recherche vont améliorer l'état de la connaissance sur le sujet par rapport aux résultats obtenus
- 11- Je souhaite découvrir plus d'informations sur mon sujet ?
- 12- Ma problématique est la suivante.

Exercice 2

- 1- Le terme graffiti 'désigne des inscriptions et des dessins non officiels tracés à main levée, et suppose des supports (murs de bâtiments, muraille, colonne, etc...) d'un caractère particulier.' (Encycopaedia Universalis
- 2- Ceux qui font du graffiti c'est Les **graffiteurs** ou encore les **graffeurs**. Ils intègrent une technique particulière, la bombe de peinture, qui leur permet de couvrir de grandes surfaces, donnant ainsi naissance à de véritables fresques.
- 3- Dans les années 70 aux Etats-Unis, puis dans les années 80 en Europe, la pratique du graffiti prend une autre dimension. Elle s'insère dans le cadre urbain occidental, et s'affiche également sur les transports publics ou toutes autres formes de supports (abri-bus, portes, enseignes...)
- 4- La pratique du graff intègre en effet des éléments à la *calligraphie*. Le tag est un travail sur un ensemble fini de lettres, elles-mêmes combinables et perfectibles à l'infini. C'est une recherche perpétuelle de lignes et de courbes harmonieuses, tracées souvent dans un mouvement rapide et précis. Cette pratique découle de l'amour de l'écriture. C'est également un travail sur la *langue*. La spécificité du graff et du tag est d'afficher des mots. Il s'agit de jouer avec la langue, souvent de la coder et de la détourner. Tout comme les rappeurs, les graffeurs inventent un langage qui leur est propre, quitte à s'affranchir des règles syntaxiques et orthographiques utilisées dans la langue ordinaire. Enfin, c'est un travail qui peut être associé à la *peinture* : le graff est une fresque travaillée, sur plusieurs mètres carrés, à l'aide d'une technique particulière, la bombe.

- 5- Généralement, on peut trouver les graffitis dans les cités, les quartiers populaires, les murs des stades, les bus, les toilettes publiques. C'est un moyen d'expression pour les jeunes
- 6- Les causes : Le graffiti permet aux individus, souvent marginalisés, d'exprimer leurs émotions, leurs idées ou leur identité. Beaucoup de graffiteurs cherchent à se faire un nom ou une réputation dans le milieu urbain.
- 7- Le but : Communiquer un message : Transmettre des idées, des émotions ou des revendications ou marquer un territoire : Surtout dans les cultures de gangs ou de crew (groupes d'artistes).
- 8- Les obstacles : Le graffiti est souvent considéré comme un acte de vandalisme, ce qui expose les artistes à des sanctions juridiques. Malgré la créativité, beaucoup de graffiteurs ne sont pas reconnus comme des artistes légitimes.
- 9- Les conséquences : Affirmation de soi, reconnaissance dans un cercle artistique ou social. Risques juridiques (amendes, arrestations). Dégradation de l'espace public quand il s'agit de tags non artistiques.
- 10- Problématique : Ainsi devant les difficultés à qualifier cette pratique qui occupe désormais les moindres interstices de la ville, que peuvent être les apports d'une analyse sociologique ? Comment cette discipline peut-elle appréhender cet objet ? A travers quelles catégories ? A travers quels outils théoriques ? Autant de questions préalables auxquelles il se doit d'apporter une réponse.

TD4 Formulation des hypothèses

Exercice 1

Proposez deux hypothèses pour chaque problématique.

- 1- La présence des étudiants d'un certain âge (qui dépassent la quarantaine), peut-elle influencer l'assimilation des enseignements en salle de TD ?
 - L'enseignant se focaliserait que sur la participation de cette variété d'étudiants.
 - Cette situation pourrait déclencher un climat conflictuel entre les étudiants.
- 2- Les enfants qui ont fréquenté les crèches apprennent t-ils à lire plus vite que les autres ?
 - Les crèches disposeraient de tous les moyens pour favoriser la lecture.
 - Les enfants seraient plus libres dans ce genre d'établissement.

- 3- L'utilisation fréquente de la technologie dans l'enseignement peut-elle baisser le degré de raisonnement chez les enseignants ?
- Les enseignants se contenteraient que de l'image pour expliquer leurs cours.
 - Il y aurait un manque d'interaction entre l'enseignant et ses étudiants.

TD 5 / 6 Choisir et construire un corpus

Exercice 1

Dites s'il s'agit d'un corpus en didactique ou en linguistique.

| | |
|---|---|
| Sciences du langage | Didactique |
| <i>Les journaux, les films, les émissions télévisées, variété de population, les termes techniques, l'audiovisuel, les spots publicitaires, les enseignes commerciales, Questionnaire, entretien.</i> | <i>les fiches, les manuels, les films, les apprenants, l'audiovisuel, les activités ludiques,, la typologie textuelle Questionnaire, entretien.</i> |

Exercice 2 Exemple d'un corpus

| Le type | La nature | La langue | La quantité | La durée / période | Le lieu |
|--|---------------|--|---|--|--|
| Numérique / audiovisuel/ entretien / questionnaire/manuel Journal/ | Ecrit Oral | Français Arabe dialectal Arabe classique | 10 personnes 20 documents 5 vidéos 15 commentaires | De janvier à février 2024. Un mois de ...à.... 2mois de ...à | Centre ville de Relizane Université de Relizane Quartier de Relizane |

Exercice 3

Description du corpus

L'idée nous est venue d'aller chercher des correspondances chez des personnes qui fréquentaient ces deux banques. Nous avons commencé par nos proches, nos voisins, nos amis, les amis de nos amis etc. Nous sommes allés voir même des entreprises étatiques et privées. Notre quête des documents a duré un mois sans aucun résultat. Au bout du deuxième mois, nous avons commencé à recevoir les premières lettres de la part de quelques proches. Nous avons commencé à les scanner car c'était des documents à rendre à leurs propriétaires. Nous avons recueilli 21 lettres. Dans la pratique, ces correspondances présentent deux caractéristiques distinctes :

- Elles sont rédigées en langue française « langue étrangères dans le pays »

- Adressées à des récepteurs hétérogènes, linguistiquement parlant, nous avons une variété de sphères (arabophones, francophones, bilingues français/ arabe dialectal, berbérophones, analphabètes (méconnaissances de l'écrit des deux langues / maîtrise de langue maternelle ou le dialecte algérien à l'oral).

Notre corpus s'inscrit dans le cadre des données documentaires, ils constituent des sources d'information riches et diversifiées.

TD7 L'intégration des tableaux et des figures dans un travail de recherche

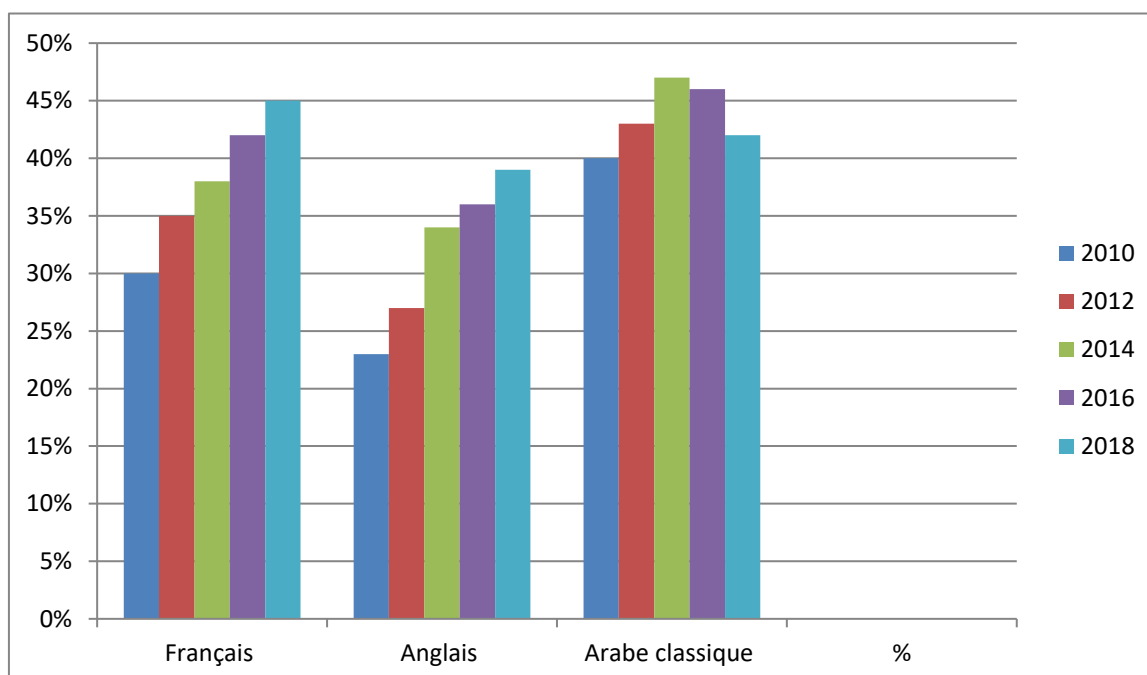
Exercice 1

Intégrer les données suivantes dans un tableau / L'échec scolaire

| | 2010 | 2012 | 2014 | 2016 | 2018 |
|-----------------|------|------|------|------|------|
| Français | 30% | 35% | 38% | 42% | 45% |
| Anglais | 23% | 27% | 34% | 36% | 39% |
| Arabe classique | 40% | 43% | 47% | 46% | 42% |

Exercice 2

L'histogramme



Exercice 3

La réaction des étudiants au début des cours en lignes.

| | Angoissés | Désorientés | Contents | Satisfaits | Autres |
|--------------------|-----------|-------------|----------|------------|--------|
| Nombre de réponses | 02 | 08 | 05 | 11 | 01 |
| Pourcentages | 7,40% | 29,62% | 18,51% | 40,74% | 3,70% |

Commentaire (exemple d'un étudiant)

Comme nous le constatons dans le tableau, nous pouvons dire que la majorité des enquêtés sont satisfaits par rapport aux cours en lignes, avec un pourcentage de 40,74% ce qui explique que l'ancienne méthode n'est pas très appréciée par les étudiants, cela est dû au nombre très élevé des étudiants en classe ce qui engendre la mal transmission des informations. D'un autre côté 29,62% des enquêtés sont désorientés, ce qui prouve que ce changement dans leurs études les a vraiment perturbé. D'autres sont contents avec un pourcentage de 18,51%, ils trouvent ce type d'enseignement moins fatigant, surtout les étudiants qui habitent loin de l'université. Deux enquêtés trouvent cela angoissant, avec un pourcentage de 7,40 % cela s'explique qu'ils n'ont pas l'habitude de se familiariser avec cet d'enseignement .En dernier, une personne a choisi la dernière réponse, par rapport à sa réaction neutre.

TD 8 Les techniques du commentaire dans une recherche scientifique

Exercice 1

Tableau : Terminologie bancaire

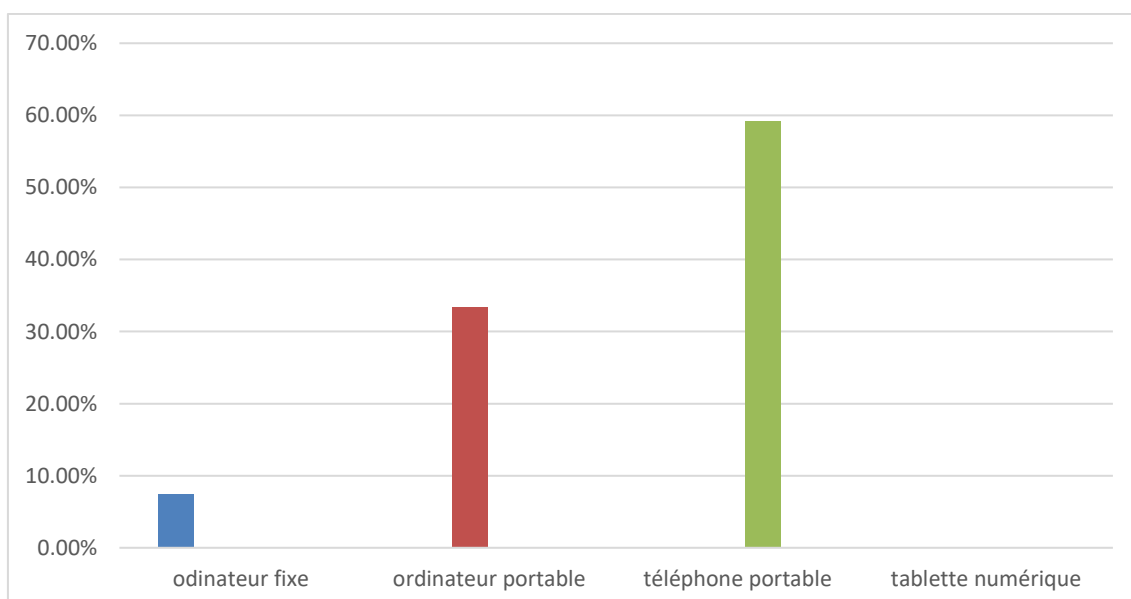
| Agents | Paramètre de maitrise de la terminologie bancaire par rapport aux réponses des enquêtés | Pourcentage |
|--------|---|-------------|
| 05 | Formation /Guide bancaire | 38.46% |
| 03 | Expérience | 23.07% |
| 03 | Formation / expérience | 23.07% |
| 02 | Guide bancaire / expérience | 15.38% |

Commentaire

Comme nous le constatons dans le tableau ci-dessus, la maîtrise des termes spécifiques du domaine bancaire varie selon plusieurs paramètres. Concernant la première catégorie, ils sont en nombre de 05 agents soit un pourcentage de 38.46% ce sont des personnes nouvellement recrutées, pour eux, ils ont appris les termes bancaires grâce aux formations programmées par la banque et en même temps le recours à la consultation quasi quotidienne des guide bancaires.

Concernant la deuxième catégorie, ils sont en nombre de 03 agents, soit un pourcentage de 23.07%, pour eux la maîtrise des termes bancaire est liée à l'expérience, plus on travaille dans les banques plus on acquiert la maîtrise des termes bancaire. Pour ce qui est de la troisième catégorie, ils mettent la formation et l'expérience comme « deux éléments complémentaires, » ils sont en nombre de 03, soit un pourcentage de 23.07% .Pour la dernière catégorie, ils préfèrent utiliser le guide bancaire et en même temps leur propre expérience. Seulement deux agents choisissent cette option soit un pourcentage de 15.38%. A partir de ce constat, nous pouvons dire que l'acquisition et la maîtrise des termes bancaires varient selon les besoins et les aptitudes des agents dans leur situation purement professionnelle. Nous pouvons citer comme aptitudes, toutes les qualités et les compétences professionnelles, visant à améliorer la qualité du service à l'intérieur de la banque. A titre d'exemple l'agent est censé avoir une aisance à communiquer et répondre aux besoins de ses clients et s'exprimer professionnellement avec eux. Sa présence quasi quotidienne dans ce lieu de travail favorise l'acquisition de cette compétence.

Exercice 2 Graphique : les outils numériques



Commentaire (Exemple d'un étudiant)

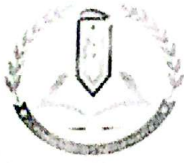
Selon la graphique, Nous observons que la plupart des enquêtés utilisent des téléphones portables pour suivre leurs cours en lignes soit un pourcentage de 59.20%. La seconde moitié utilisent l'ordinateur portable soit un pourcentage de 33.3%, cela explique que les étudiants favorisent l'intégration de l'outil informatique dans leur apprentissage. D'autres préfèrent utiliser l'ordinateurs fixe dans leurs suivi des cours depuis leurs domiciles, soit un pourcentage de 7.40%, ils ont choisi cet outil pour consulter les cours et les imprimer en version papier pour faciliter la lecture et la compréhension et prendre notes.

Bibliographie

- Arcand Richard., Bourbeau Nicole., 1998, *La communication efficace, de l'intention aux moyens d'expression*, Bruxelles, Editions De Boeck Université.468 pages
- Bachelard G., *La formation de l'esprit scientifique*, Ed. J.Vrin, Paris, 1967, 256p.
- Barthes Roland ., 1973, *Le plaisir du texte*, Paris, Editions du Seuil.110p
- Barthes Roland, 1953 et 1972, *Le degré zéro de l'écriture*, Paris, Editions du Seuil.192 p
- Bertrand Baschwitz, Maria Antonia, Ketele, Jean-Marie Collaborateur DE, Godelet, Éliane [et al.], 2010, *Comment me documenter ? : formateurs, enseignants, étudiants*, Bruxelles, Belgique, De Boeck,, (« Guides pratiques : former & se former, ISSN 2033-0243 »). 185 p
- Blanchet Philippe (2000), *linguistique de terrain, méthode et théorie (Une approche ethno sociolinguistique)*, Presse Universitaire de Rennes.192 pages
- Boutillier S. et Al., *Méthodologie de la thèse et du mémoire*, 2015,Ed. Studyrama, Paris, ,142p.
- Bouyer J. et Al., 2009, *Épidémiologie : Principes et méthodes quantitatives*, Ed. Tec & Doc Lavoisier,Paris,,490 p.
- Brenasin J., 2000, *Méthode Expérimentale*, Ed. Belin, Paris, , 580 p.
- Calvet Jean Louis, et Dumont Pierre, 1999, *L'enquête sociolinguistique*, Paris, L'Harmattan.190 p
- Cressot Marcel, James Laurence., 1988, *Le style et ses techniques*, Paris, PUF.328p
- Dépelteau Fr., 2010, *La démarche d'une recherche en sciences humaines*, Ed. De Boeck, Paris, 417 p.
- Descartes R., 1966, *Discours de la méthode*, Ed. Flammarion, Paris, 252p
- Duffau, Catherine et Aandré, François-Xavier, 2013, *J'entre en fac : méthodes du travail universitaire en lettres, langues, arts et sciences humaines*, Paris, France, Presses Sorbonne Nouvelle, 165 p
- Ependa Augustin, 2017, *Pièges et étapes du processus de recherche : De la théorie à la présentation des résultats*, Editions L'Harmattan, - 235 p.
- Festinger L., 1974, *Les méthodes de recherche dans les sciences sociales*, Ed. Puf, Paris, ,753 p.

- Fintz Claude., Rispaïl Marielle, 1997, *Le français dans l'enseignement supérieur*, Paris, Ellipses.254 p
- Fortin Marie-Fabienne, Gagnon Johanne, 2010, *Fondements et étapes du processus de recherche : méthodes quantitatives et qualitatives*, ,Chenelière éducation, - 632 p.
- Galisson Robert, 1983, *Des mots pour communiquer, éléments de lexicométhodologie*, Paris, Clé International.178 p
- Jost V., *L'observation scientifique*, Paris, Ed. Classiques Garnier, 2011, 359 p.
- Leclerc Jacques 1999 *le français scientifique : guide de rédaction et de vulgarisation*, Brossard, Linguattech éditeur. 371 p
- Legrain M., 2008, *Théorie et pratique des enquêtes par questionnaire*, Ed. Edipro, Paris, 185p.
- Lenoble Pinson, Michèle, 1996 *La rédaction scientifique, conception, rédaction, présentation, signalétique*, Bruxelles, De Boeck, 152 p
- Lessard-Hébert M. et Al., 1997, *La recherche qualitative : fondements et pratiques*, Ed. De Boeck,Paris, , 124 p.
- Mage Gordon, PETRY François, 2017, *Guide d'élaboration d'un projet de recherche*, Presses de l'Université Laval, - 170 p.
- Martin O, 2007, *L'enquête et ses méthodes : l'analyse de données quantitatives*, Ed. Armand Colin, Paris, , 128 p.
- Matthew B. et Al., 2003, *Analyse des données qualitatives*, Ed. De Boeck, Paris, , 626 p.
- Olivier Lawrence, Bedard Guy, Ferron Julie, 2005, *L'élaboration d'une problématique de recherche : sources, outils et méthode*, L'Harmattan, - 94 p.
- Pochet, Bernard, Chevillotte, Sylvie et NOËL, Elisabeth, 2005, *Méthodologie documentaire: rechercher, consulter, rédiger à l'heure d'Internet*, Bruxelles, Belgique, De Boeck, , 202 p
- Sahi, M, juin 2023, *Approche sociolinguistique sur le document français dans l'administration algérienne Cas des deux banques de la ville de Mostaganem BNA et BEA*, Thèse de doctorat, Université de Relizane
- Sahi, M., & Bengoua, S. (2022). *L'usage de la langue française dans l'administration en Algérie. Cas de la banque AGB (Gulf Bank Algérie) de la ville de Mostaganem. Lougha- Kalaam* , pp. 373-385
- Seignobos Ch., 2014, *La méthode historique appliquée aux sciences sociales*, Ed. ENS , Paris, ,220 p.

- Thibaudeau, Victor, 1997, *Logique et expression de la pensée*, Montréal, Gaétan Morin.558 p
- Touré M., 2007, *Introduction à la méthodologie de la recherche*, Ed. Harmattan, Paris, 220 p.
- Trognon A., 1987, *Les techniques d'enquête en sciences sociales*, Ed. Bordas, Paris, 197 p



جامعة غليزان
RELIZANE UNIVERSITY

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة غليزان
كلية الآداب واللغات
المجلس العلمي

.2025/05/15

مستخرج من محضر اجتماع المجلس العلمي رقم 17.

وافق المجلس العلمي لكلية الآداب واللغات المنعقد بتاريخ 2025/05/12 على اعتماد

الحامل البيداغوجي المقدم من الأستاذ(ة) : ساحي محمد من قسم اللغة الفرنسية بعنوان :

Méthodologie de recherche universitaire

رئيس المجلس العلمي



د. بن شماني محمد
رئيس المجلس العلمي
لكلية الآداب و اللغات